

Smith avait raison d'être nerveux...

Il ne retire qu'un Expo tout en accordant six points

Michel LAJEUNESSE Montréal (PC)

Bryn Smith était nerveux à l'idée de lancer pour la première fois au Stade olympique contre ses anciens coéquipiers. Et il avait raison. Il devait se douter que le ciel al-

lait lui tomber sur la tête. Il n'a pu surmonter cette nervosité et c'est après n'avoir effectué qu'un seul retrait qu'il est allé se cacher dans l'abri des Cardinals de St. Louis, sa nouvelle équipe. Les Expos ont en effet profité de

la visite de Smith dans la métropole pour y aller de leur meilleure production offensive de la saison et ils ont écrasé les Cards 18-2 dans un match à sens unique où tout a fonctionné pour les hommes de Buck Rodgers.

Le pauvre Smith (6-5) a été victime de six points, dont un circuit de trois points de Nelson Santovenia, au cours de la première manche, Santovenia a d'ailleurs produit six points dans ce match, sa meilleure performance en carrière. Smith, qui a passé huit saisons à Montréal, n'a retiré qu'un seul des huit frappeurs qu'il a affrontés.

Santovenia a produit un autre point avec un simple dans une autre poussée de six points en deuxième contre le releveur gaucher Rick Horton et il a obtenu un simple de deux points en huitième contre Tim Jones, un joueur d'inter converti en lanceur pour la circonstance.

Tim Wallach, le joueur de l'heure dans la Ligue nationale, s'est lui aussi permis une bonne petite soirée en attaque. Il a obtenu un double et un simple en deux présences et a produit quatre points. Wallach frappe à un rythme de .330 et il a déjà produit 40 points. Le joueur du mois de mai chez les Expos a déjà pris une sérieuse option sur les grands honneurs pour le mois de juin.

C'est le vétéran droitier Dennis

Martinez qui a profité de toutes ces largesses en attaque pour mériter sa quatrième victoire en huit décisions.

Mais Martinez n'a pas voulu être en reste avec ses coéquipiers. En sept manches au monticule, il n'a permis que deux points et six coups sûrs. Il a aussi mis la main à la pâte en attaque. Il a surpris quelque peu en obtenant un simple en deuxième, son quatrième coup sûr en 12 présences à la plaque. Il a secoué les 20 127 spectateurs présents en produisant trois points avec un long double en fin de quatrième.

Ce n'était vraiment pas la soirée des Cards, qui subissaient un deuxième revers d'affilée face aux Expos.

Même que le nouveau-venu Bob Malloy a lancé pendant deux manches, fermant la porte pour donner un bel aperçu de son talent.

Ces 18 points des Expos représentaient par ailleurs un sommet dans la Ligue nationale cette saison.

Pauvre Bryn Smith

A son tout premier match devant ses anciens partisans, Bryn Smith ne pouvait choisir pire moment pour connaître sans doute la pire performance de toute sa carrière. Smith se souviendra longtemps de son retour au Stade olympique.

Rien n'a fonctionné pour lui quand il a accordé six points à ses an-

ciens coéquipiers, étant chassé du monticule sous les huées des spectateurs après seulement un tiers de manche, mais après avoir affronté huit frappeurs.

Un tiers de manche, six points, quatre coups sûrs, dont un circuit, deux buts sur balles et un frappeur atteint. C'était là la façon des Expos de souhaiter bienvenue à leur ancien camarade.

Et la fête continue

Pour montrer qu'ils n'avaient pas vraiment de préférence et pour faire comprendre à Smith qu'ils ne lui en voulaient pas vraiment, les Expos ont marqué six autres points en deuxième face à Horton quand ils ont fait parader 10 autres frappeurs à la plaque. Wallach a frappé le grand coup de cette manche, produisant deux points avec un double.

L'injure

Mais c'est en fin de quatrième contre Frank DiPino que les Expos ont ajouté l'injure à l'insulte.

DiPino a joué au Père Noël en donnant des buts sur balles aux trois premiers frappeurs à lui faire face. Owen a produit un deuxième point avec un simple et Dennis Martinez a giflé les Cards en vidant les coussins avec un long double au champ centre-droit.

Dennis Martinez peiné pour Smith

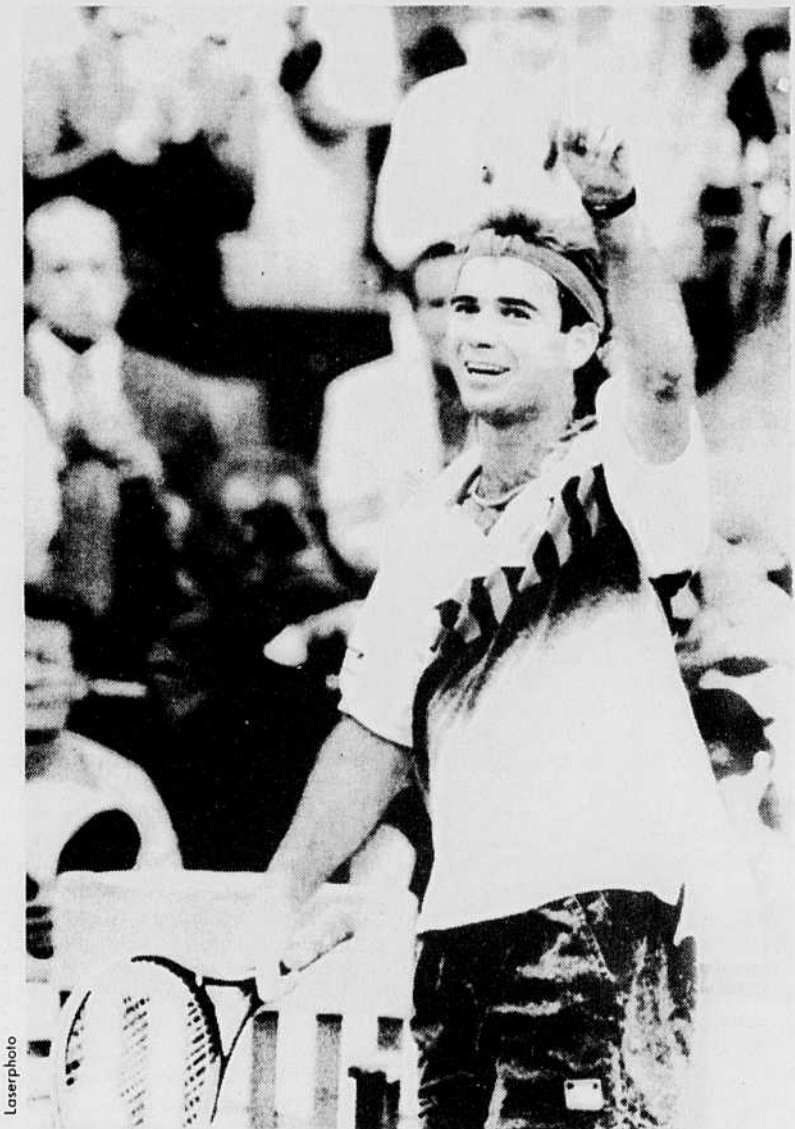
Michel LAJEUNESSE Montréal (PC)

Au-dessus du casier de Dennis Martinez, il y a une photo très évocatrice. Elle y est depuis le début de la saison. Martinez et Bryn Smith y apparaissent se tenant par le cou, comme deux grands copains.

Hier soir, Martinez a remporté une victoire facile. Son ancien coéquipier s'est fait malmener par les frappeurs des Expos et par la foule qui l'a applaudi en signe de dérision quand il a quitté le match.

«Vous savez, ça me fait de la peine pour un gars comme Bryn Smith, a confié Martinez dans le vestiaire des Expos. Bien sûr, je suis content de l'avoir battu, mais ça me fait quelque chose tout de même qu'il ait été maltraité de la sorte. Je sais quelle sorte de lanceur et d'homme il est. Nous nous entendions vraiment bien quand il était ici. Et de plus, il a entrepris sa carrière professionnelle comme moi avec les Orioles de Baltimore. Si les gens me traitent de cette façon si je reviens à Montréal après avoir quitté les Expos, je préfère rester ici.»

Martinez a bien lancé malgré le fait que son équipe lui a donné une avance de 12 points dès les deux premières manches.



Agassi, 20 ans, se qualifie pour une première fois dans une finale du Grand chelem.

Gomez en finesse, Agassi à l'énergie

Alain GIRAUD Paris (AFP)

André Agassi et Andrés Gómez joueront demain la finale des Internationaux de tennis de France. Classés têtes de série no 3 et 4, les deux joueurs se sont qualifiés hier chacun dans son style, l'Equatorien en finesse face à l'Autrichien Thomas Muster, l'Américain à l'énergie devant le Suédois Jonas Svensson.

Gomez n'était pas favori devant un Muster qui sème la terreur cette saison avec son tennis de combat. A la débâche d'efforts physiques de l'Autrichien, l'Equatorien a répondu par sa science du jeu et son toucher de balle, fruits de 12 années passées sur le circuit où il a accumulé 19 titres.

Commencée sous un ciel gris, la demi-finale des gauchers était arrêtée quatre minutes par la pluie alors que Gomez menait 3-0. Gomez continuait ensuite de mener le match à sa guise, variant le jeu, donnant peu de force à ses balles, car Muster a besoin de s'appuyer sur la puissance des coups de son adversaire.

Au contraire, c'était Gomez qui réussissait périodiquement des accélérations de son fameux coup droit et débordait l'Autrichien. Désorienté, ce dernier voyait défiler les jeux et les sets (7-5, 6-1, 7-5). Le supplice dura 1h56.

A 30 ans, Gomez a atteint sa première finale d'un tournoi du Grand Chelem.

«J'ai tout donné aujourd'hui. J'ai mis la pression sur lui pendant tout le match». Confirmation du vaincu: «Avec son coup droit, il contrôle tout le court. Je n'ai rien pu faire.»

Impuissance

Un aveu d'impuissance flatteur pour l'Equatorien, qui pouvait se préparer à suivre la seconde demi-finale pour savoir qui d'Agassi et de Svensson le rejoindrait en finale.

«Mais à six heures, même s'ils jouent encore, j'irai regarder le premier match de la Coupe du monde», avait prévenu ce passionné de soccer.

Si Gomez n'a pas vu la balle de match d'Agassi, il n'a manqué que les dix dernières minutes de la rencontre puis qu'à 18h10 l'Américain lançait sa balle dans le public en signe de victoire. Il venait de se qualifier, à 20 ans lui, pour sa première finale d'un tournoi du Grand Chelem.

Gomez aurait même pu suivre l'intégralité du match si Agassi avait maintenu son rythme du début de partie qui lui permit de mener 6-1, 4-0. Svensson changeait alors de tactique et attaquait plus franchement la balle, cessant de recourir systématiquement à des amorties dont se jouait l'Américain.

Le Suédois cédait encore cette manche (6-4) mais gagnait un troisième set décisif, empaillé de cinq bris. Mais Agassi repartait au pas de charge (3-0) et concluait (6-3) après 2h25 min de jeu.

«Jonas a manqué beaucoup de balles faciles. Moi, je me suis amélioré au fil des matches», déclarait le vainqueur.

«J'espère que le public me soutiendra comme il le fait depuis le début», a conclu le champion aux cuisards fluo, «en tout cas, il verra du bon tennis.»

«Ce sera un bon match», a promis Gomez de son côté. Avec deux joueurs dans de telles dispositions, le public de Roland-Garros devrait vivre demain une finale passionnante.

ICI HYDRO-QUÉBEC



Nous répondons à vos appels téléphoniques

● jusqu'à 19 h, du lundi au vendredi
● de 9 h à midi, le samedi

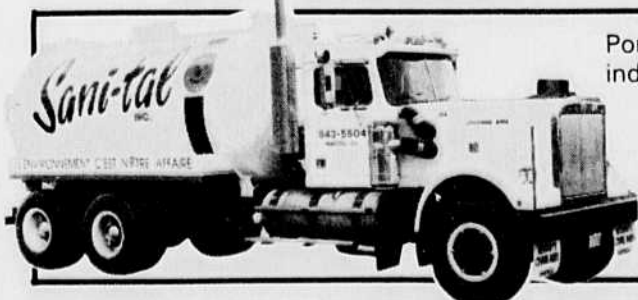
Vous trouverez le numéro de téléphone du service de la Clientèle sur votre facture d'électricité ou dans l'annuaire.



(819) 843-5504

"L'environnement c'est notre affaire!"

(819) 843-9522



Pompages de toutes catégories, municipaux et industriels de fosses septiques.

LAVE-AUTO, TRAPPES A GRAISSES
DE RESTAURANT,
BRASSERIE,
BOUCHERIE.

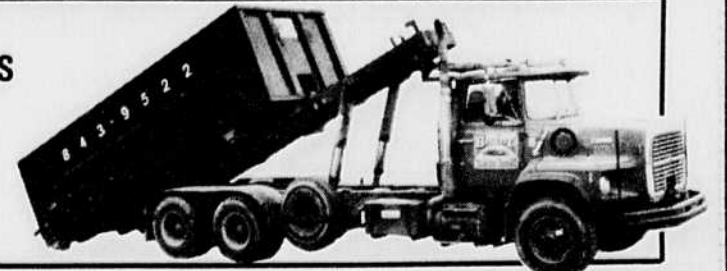
Sani-tal
INC.

220, Chemin Valiquette, R.R.5, Magog, QC, J1X 3W5

ENLEVEMENT DE REBUTS
COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS
pour démolitions, rénovations,
constructions et autres.

SERVICE SANITAIRE
BESSETTE

1987 INC
1994, route 141, C.P. 718, MAGOG, QC J1X 5A8



14739



Michel Main

Le libre-échange des bernaches canadiennes

On se le rappellera peut-être, l'hiver 1989 a permis aux riverains de la rivière Magog d'observer un groupe de bernaches canadiennes qui avaient fait de ce secteur leur lieu de résidence temporaire.

Or, un de ces majestueux oiseaux migrateurs portait au cou un collier de couleur jaune sur lequel était inscrit un code. Georges O'Neil et son épouse, du chemin St-Roch, avaient alors noté le numéro d'identification. Histoire de satisfaire leur curiosité, les deux observateurs décidaient d'entreprendre des démarches auprès des autorités concernées pour en connaître davantage sur cette bernache, familièrement appelée outarde.

Après des semaines d'attente, voire des mois, le couple a reçu des informations correspondant au code d'identification Y8F439 que portait la bernache. Eh bien! Le Service des ressources naturelles de l'Université Cornell, dans l'état de New York, souligne que l'identification de cette bernache s'inscrit dans une étude portant sur les migrations, la distribution hivernale et les habitudes de vie des bernaches canadiennes. Plusieurs outardes, apprend-on, ont été identifiées par les autorités fédérales américaines dans huit états, de New York à la Caroline du Sud.

Les informations recueillies par les biologistes à l'issue de cette étude devraient permettre d'en savoir davantage sur la dynamique des bernaches canadiennes et ainsi assurer une meilleure gestion de cette ressource faunique.

La bernache observée sur la rivière Magog en 1989 avait reçu son collier d'identification en 1984, dans l'état de Pennsylvanie. Cette femelle adulte a par ailleurs été observée à quelques reprises au cours des années. En 1985, la bernache a été observée à trois reprises, toujours en Pennsylvanie. Puis, en 1986, elle était aperçue et observée dans l'état du Maryland. L'outarde a certainement été revue par la suite mais les observations ne furent pas portées à l'attention des biologistes.

Finalement, elle a été observée ici même, en région, en 1989. Le libre-échange des bernaches canadiennes existe vraiment!

S'il vous est donné de vivre une expérience semblable, soit de voir une bernache ou tout autre oiseau ou gibier portant un collier d'identification, tentez de relever le code d'identification et d'en informer les autorités. Il est plus valorisant de comprendre un comportement animal que de simplement l'observer.

Merci au couple O'Neil.

Prix Huard et Hébert

L'école Pierre Aubre, de Bromont, et l'Association des chasseurs et pêcheurs de Drummondville ont reçu respectivement les prix JBS-Huard et Réal-Hébert du Service de la conservation de la faune de la Direction régionale de l'Estrée du MLCP.

L'école Pierre Aubre s'est mérité le prix Joseph-Benoît Sirice Huard pour son activité «Étude sur le saumon de l'Atlantique». Chaque année depuis huit ans, les élèves de 6e année étudient les stades de l'évolution de ce poisson au niveau des rivières du Québec, en particulier les rivières Matane et Matapédia. On intègre à cette activité une sensibilisation des enfants au phénomène de la pollution qui affecte les habitats fauniques, notamment les rivières à saumon.

Le tout se termine par un voyage à Matane et Causapscal où les enfants peuvent visiter l'habitat de ce extraordinaire poisson. L'originalité du projet et le suivi pédagogique échelonné sur toute l'année scolaire ont fait ressortir parmi les 5 candidatures proposées celle de l'école Pierre Aubre.

Pour sa part, l'Association des chasseurs et pêcheurs de Drummondville s'est mérité le prix Réal Hébert pour sa campagne de promotion sur les habitats fauniques tenues en mars dernier. En plus de la tenue d'une exposition vue par près de 5000 personnes aux Promenades de Drummondville, l'association a organisé un concours de rédaction sur les habitats fauniques auprès des élèves de 5e et 6e année de la Commission scolaire Des Chênes. Près de 3000 élèves ont été rejoints et 649 ont participé. Six associations avaient soumis leur candidature au prix Réal-Hébert.

Les semi-finalistes pour les prix Hébert et Huard, soit l'Association de conservation de Dudswell et l'école de Stornoway ont reçu une plaque-souvenir de l'Association des agents de conservation de l'Estrée pour souligner leur contribution à la Semaine de la conservation de la faune.

Chasse contigentée

Les amateurs qui le désirent ont jusqu'au 29 juin pour s'inscrire aux tirages au sort pour la chasse contigentée aux cerfs sans bois (biches et faons) et au caribou (secteur Fermont, zones 19 et 23).

Pour s'inscrire à l'un ou l'autre de ces tirages au sort, la personne intéressée doit remplir un formulaire spécial qu'elle obtient dans un des bureaux régionaux du MLCP. Seuls les résidents et résidentes du Québec peuvent s'inscrire au tirage. Le choix des gagnants et gagnantes sera effectué à la fin du mois d'août.

Hélène, David et les autres sur le qui-vive

Sherbrooke (RJ)

Les Maurice Lacasse, Richard Lareau, Hélène Bédard, David Jacques, ainsi que les têtes dirigeantes du Club de tennis de table d'Ascot Corner seront certainement assis sur le bout de leur chaise ce soir, lors de la tenue du gala de la Fédération de tennis de table du Québec qui se déroulera dans le cadre de l'assemblée générale annuelle de cet organisme qui tient lieu depuis hier, à l'Auberge des Seigneurs de St-Hyacinthe.

Pour cause, puisque Lacasse, Lareau, Bédard et Jacques sont susceptibles d'être honorés sur le plan provincial, soit pour leur travail dans le cas de Maurice Lacasse et de Richard Lareau, ou de leurs exploits en ce qui concerne Hélène Bédard et le jeune David Jacques. Le porte-parole de l'Association de tennis de table de l'Estrée, René Rivard, a en effet confirmé hier que ces quatre personnalités de la région estrienne ont vu leur nom inscrit parmi le petit groupe de trois finalistes retenus par les hautes instances de la fédération dans quelques-unes des 12 catégories qui seront au programme de ce gala.

Dans un premier temps, Maurice Lacasse, président depuis juin 1988 et entraîneur depuis 1987 du Club de

tennis de table d'Ascot Corner, figure parmi les trois finalistes provinciaux qui espèrent être proclamés «le bénéficiaire régional de l'année» au Québec.

Pour sa part, Richard Lareau, également entraîneur au Club d'Ascot Corner, se retrouve au sein des finalistes qui visent d'être choisis «l'entraîneur au développement».

De son côté, ce ne serait plus une surprise de voir l'excellente Hélène Bédard, du Club de tennis de table de Fleurimont, être choisie «l'athlète féminine de l'année» puisqu'elle a décroché ce titre au cours des trois dernières années.

Consacré meilleur joueur chez les 18 ans et moins au terme de la saison du Circuit québécois, le jeune David Jacques, qui a célébré 16 ans le 27 mai dernier, aussi du Club de Fleurimont, voit quant à lui son nom figurer parmi les finalistes de «l'athlète masculin junior de l'année».

Avec le Club de tennis de table d'Ascot Corner qui pourrait être sélectionné à titre du «Club de l'année au Québec», les principaux responsables de l'Association régionale de tennis de table de l'Estrée pourraient aussi grimper sur le podium pour y recevoir la mention de «région de l'année au Québec».

Concours de tir au poignet

Une compétition de tir au poignet aura lieu demain à la salle communautaire du Centre René-Lévesque. L'événement débutera à 16h et la compétition, pour les tireurs de la main droite seulement, en est une selon la formule double élimination. Quatre catégories de poids seront au programme. Les hommes forts pourront s'inscrire sur place à compter de 14h. Une invitation est lancée à toute la population et les gagnants des différentes catégories se partageront une valeur de plus de 1000\$ en bourses et trophées. Plusieurs grands du tir au poignet sont attendus dont Christian Leblanc de Windsor. L'animateur de ce concours sera le comédien Paul Dion.



Paul Dion

Le Cameroun crée la surprise

Victoire de 1-0 sur l'Argentine à l'ouverture du Mondiale

Milan (AFP)

Le Cameroun a créé la première grosse surprise de la 14e coupe du monde de football, dès le match d'ouverture, en battant l'Argentine de Diego Maradona, tenant du titre, par 1 but à 0, hier sur la pelouse du stade San Siro de Milan.

Les Camerounais ont marqué le but victorieux en seconde période, sur un coup de tête de l'avant-centre François Oman Biyik ayant surpris le gardien argentin Nery Pumpido, alors que l'équipe africaine évoluait à dix après l'expulsion du milieu de terrain André Kana Biyik.

Les Argentins, très déçus, sans force de frappe ni idée directrice, n'ont jamais pu combler ce handicap devant des Camerounais beaucoup plus enthousiastes et déterminés.

La formation africaine, qui a terminé le match à neuf en raison d'une nouvelle expulsion (Benjamin Massing), a ainsi pris la tête du groupe «B» qui comprend également la Rou-

manie et l'URSS, ses deux prochains adversaires.

«Cette défaite est la pire chose qui me soit arrivée depuis le début de ma carrière, a déclaré le sélectionneur de l'Argentine Carlos Bilardo. En première période, le match s'est avéré assez conforme à ce que j'attendais, mais les Camerounais ont su le maîtriser avec un peu de chance. Puis ils ont eu de nouveau de la réussite sur ce but. Paradoxalement, l'exclusion du joueur africain nous a un peu déboussolés. J'ai été déçu par le comportement de quelques joueurs. Beaucoup évoluent il est vrai en Europe, et c'est toujours extrêmement difficile de les rassembler pour travailler. Il nous reste deux matches à jouer, et à gagner, dans ce premier tour. On peut encore se qualifier».

«Le football, c'est aussi ça, a reconnu le capitaine de l'Argentine Diego Maradona. Il ne faut pas mettre cette défaite sur le dos de Pumpido, ni d'un joueur en particulier. Nous avons tout perdu. Nous avons complètement failli dans les phases offensives, faute d'avoir su concrétiser nos trois premières occasions. De toute façon, si les Camerounais ont

gagné, c'est qu'ils nous étaient supérieurs. Personnellement, je me suis senti bien jusqu'au but, puis j'ai fléchi par la suite. Maintenant, c'est à Bilardo de prendre des décisions, de faire des choix».

«Malgré tout ce que l'on a pu dire, le Cameroun s'est bien préparé en Yougoslavie, a affirmé l'entraîneur du Cameroun Valéry Nepomniachi. Nous sommes encore bien mieux jouer. Nous sommes désormais bien partis pour nous qualifier au deuxième tour, mais il faut garder la tête froide. Après l'expulsion de Kana Biyik, nous avons modifié notre tactique et nous ne nous sommes jamais affolés».

«C'est le plus beau jour de ma vie», a déclaré François Oman Biyik, auteur de l'unique but du match. «Sur le centre, je vois le gardien argentin mal placé et j'ai tout de suite senti que la balle allait rentrer. C'est la victoire de la combativité et de la solidarité».

Le 14e Mondiale s'est ainsi offert, d'entrée, une colossale surprise. Et les Argentins auront bien du mal à rester «number one».



Un fan du soccer assistant à la cérémonie d'ouverture du Mondiale ainsi qu'au match inaugural

Rock Quirion, un maniaque de la balle

Il joue de cinq à six parties par semaine, sans oublier les tournois

Richard JEAN

Sherbrooke

Rock Quirion n'est pas le seul de sa race. Mais il fait partie de cette espèce de maniaque de la balle-molle que l'on rencontre quotidiennement sur les terrains de la région, mais surtout lors des tournois comme le Challenge du Ranch du Spaghetti qui tient l'affiche depuis jeudi soir au parc Desranleau de Fleurimont.

Quirion venait à peine de quitter le terrain après la deuxième victoire de son équipe, les Promotions Sher-Lenn, en classe B, quand il a accepté de parler à LA TRIBUNE de sa passion pour la balle-molle.

Portant le même numéro que son âge, 24 ans, ce sportif de Sherbrooke déclare qu'il dispute en moyenne cinq à six parties de balle par semaine, ceci regroupant les rencontres dans deux ligues régulières, en plus des tournois auxquels son ou ses équipes participent à chaque fin de semaine et ce, pratiquement sans exception.

«J'évolue régulièrement dans une ligue de softball et dans une autre de balle-donnée. En ce qui concerne les tournois, ils occupent tous mes week-end, à part ceux des vacances de la construction en fin de juillet, et ça c'est jusqu'à la fin du mois d'août, début septembre. Quand ce n'est pas avec Les Promotions Sher-Lenn, c'est avec une autre équipe», raconte Quirion qui joue habituellement au poste d'arrêt-court, «mais je peux me débrouiller à d'autres positions sur le terrain si on me le demande», s'empresse-t-il d'ajouter.



Rock Quirion

Courte carrière au baseball

L'amour que Rock Quirion nourrit pour les sports de balle n'est pas née d'hier.

«Comme tout bon jeune, j'ai commencé à jouer au baseball vers l'âge de 10 ans et j'ai évolué dans

toutes les catégories mineures, plus spécialement dans la petite ligue Sher-Mont. Parmi mes plus beaux souvenirs, il y a cette participation au championnat canadien des petites ligues à Windsor en Ontario en 1978, même si nous n'avions rien gagné. Plus tard, soit vers l'âge de 18 ans, j'ai débuté une saison avec les A's juniors mais j'ai été dans l'obligation d'abandonner en cours de route à la suite d'une blessure à un oeil subie en jouant au racquetball. Heureusement, je n'ai aucune séquelle de cette blessure.

Une drogue

Pour Quirion, amour ou passion sont encore des termes trop faibles pour expliquer la fièvre qui monte en lui quand il ramasse son gant et chausse ses souliers à crampons.

«Pour moi, c'est une véritable drogue. C'est d'ailleurs ce que je réponds à ceux qui me demandent pourquoi j'aime tellement jouer à la balle», dit-il.

Au fait, il n'y a rien de surprenant quand il affirme qu'il jouerait davantage sur semaine s'il n'était pas affecté au quart de nuit chez son employeur, la Dominion Textile à Sherbrooke.

«Même que je n'aurais pas détesté tenter ma chance au baseball avec les A's seniors si je n'avais pas travaillé de nuit», précise-t-il.

Du même souffle, il déclare, qu'à choisir entre les disciplines de la balle-donnée et le softball, il préfère la seconde, «parce que justement ça ressemble davantage au baseball. Il y a moins de joueurs sur le terrain et sur-

tout, on peut se servir du coup retenu et voler des buts.»

En plus de briller en défensive dans les deux rencontres de son club au Challenge du Ranch du Spaghetti, Rock Quirion, un célibataire qui a la chance d'avoir une copine, Valérie, qui le suit le plus souvent possible, a aussi fait résonner son bâton, contribuant aux victoires de 6-0 et 10-3.

«J'ai toujours eu du succès au bâton. J'ai pratiquement toujours terminé parmi les cinq premiers frappeurs dans mes ligues. Au softball, on ne tient pas compte des vols de buts dans les statistiques mais si c'était le cas, je figurerais sûrement parmi les premiers. Je suis assez rapide sur les sentiers.» A-t-il révélé celui qui entend jouer à la balle encore durant plusieurs années et dont le rêve serait de recevoir une invitation de l'une des nombreuses équipes sherbrookoises ou de la région qui participent au tournoi Yvon «Pif» Dépatie.

Avant aux intéressés! Quirion et ses coéquipiers seront de retour sur le losange du parc Desranleau ce soir à 21 heures.

SONS DE CLOCHE

Un premier triathlon

Quatre trios, composés d'étudiants de chaque niveau d'études secondaires, ont récemment remporté avec éclat les grands honneurs du premier triathlon organisé à l'intention des étudiants du Collège Notre-Dame-des-Servites d'Ayer's Cliff. Ce sont Martin Chagnon, Dany Lussier et Vincent Dorval (premier secondaire); Luc Goyette, Martin Favreau et Samuel Fontaine (deuxième secondaire); Bruno Tessier, Daniel Gingras et Bruno Lagassé (troisième secondaire); Pascal Pelletier, Danny La-Plamme et Sylvain Côté (quatrième secondaire).

Ce triathlon, organisé et supervisé par l'animateur sportif Marc Beaulieu, avait cependant quelque chose de spécial, en ce sens que les épreuves habituelles du vélo, de la natation et de la course à pied furent remplacées par du cross-country, une course en pédalo et une course de planches à roulettes (skateboard).

Ces épreuves, au rythme d'une par semaine et chaque fois par une température peu clémente, ont accueilli 66 étudiants divisés en 22 équipes. «Cette compétition était une première. Mais devant l'excellente participation et le succès remporté, nous comptons bien récidiver l'an prochain», a souligné la secrétaire de l'institution, France Gagnon.

La protection...

L'Association pour la protection du Lac Massawippi invite tous les citoyens possédant des embarcations à se joindre à eux sur le Lac Massawippi le samedi 16 juin, et ce dans la baie d'Ayer's Cliff.

Ce regroupement des embarcations ayant pour but de protester contre les courses de ski nautique à haute vitesse. La rencontre va permettre aux citoyens d'exprimer leur désaccord et d'être sur place pour évaluer l'intensité du bruit et de la vitesse dans le cadre de ces courses et des sessions de pratique tout au long de la saison estivale.

Derby de démolition

C'est demain à 13h00, qu'aura lieu le super derby de démolition à l'Autodrome Drummond.

Le derby qui devait être présenté, le dimanche 4 juin a été reporté à demain, en raison de la mauvaise température. Lors de ce programme, une centaine de voitures rivaliseront d'adresse. De plus, plusieurs attractions seront du programme dont le défi des médias, où chaque média de la région sera représenté dans une course de démolition. Les gens pourront se procurer les billets pour cet événement, au gichet de l'Autodrome Drummond.

Le duo Pierre Cliche et Luc Boucher à la tête de l'équipe du Québec

Martin DUSSAULT

Magog

C'est à la demande du directeur-exécutif de la Ligue de hockey midget AAA et gérant d'Équipe Québec des moins de 17 ans, Rémi Gilbert, que les Magogois Pierre Cliche et Luc Boucher ont accepté les postes d'entraîneurs de cette formation, qui prendra part aux Jeux du Canada en février 91 dans les Maritimes.

Contrairement aux années précédentes, où ce sont les dirigeants de la ligue qui choisissaient le personnel de hockey, un comité a été formé par la Fédération québécoise de hockey sur glace pour étudier les candidatures. Après avoir été nommé gérant d'Équipe-Québec, Rémi Gilbert a tenu lui-même à recruter ses pilotes. Même si Boucher et Cliche ne figureraient pas sur la liste des intéressés au poste, Gilbert leur a tout de même soumis une offre qu'ils ont acceptée.

Ce dernier affirme que même si les deux entraîneurs ne dirigent pas de formations la saison prochaine, ils étaient les choix logiques. «Pierre et Luc possèdent quatre ans d'expérience au midget AAA et ils ont toujours accomplis de la bonne besogne quelle que soit l'équipe qu'ils pilotaient».

Gilbert ne croit pas que le fait que les Magogois seront éloignés de la compétition leur nuira. Il compare cette situation au cas de Guy Charron (qui est maintenant entraîneur-adjoint chez les Flames de Calgary) qui avait rejoint en décembre dernier, l'Équipe junior canadienne vainqueur de la médaille d'or, au championnat mondial.

«Ils auront beaucoup plus de temps à eux que n'importe qui, ce qui leur donnera l'occasion de faire le tour de la ligue, afin de surveiller les

joueurs avec lesquels ils devront travailler», d'ajouter Gilbert qui prévoit un travail de consultation entre tous les membres de l'équipe.

Ce qui impressionne le plus le gérant de la formation élite chez ses entraîneurs, c'est sûrement leur agressivité et leur rapidité de compréhension. «Les gars auront peu de temps pour se préparer et déjà, ils devront prendre des décisions importantes. C'est là que nous allons pouvoir apprécier leurs belles connaissances».

Boucher et Cliche ne seront pas totalement perdus à leur début, puisqu'ils avaient pris en charge les commandes de l'équipe réunissant les meilleurs espoirs de la ligue Midget

AAA, l'an dernier, à l'occasion du tournoi de la Coupe Québec.

Ils auront tout de même de grands souliers à chauffer, puisqu'ils succèdent entre autre à Guy Lefrançois des Régents de Laval-Laurentide-Lanau-dière, la saison dernière et à Jean-Louis Létourneau qui pour cette année préfère se concentrer sur la campagne des Gouverneurs de Sainte-Foy.

Luc Boucher et Pierre Cliche n'ont pas perdu de temps pour se mettre au boulot puisqu'ils participent présentement à Ottawa à un stage de préparation en vue du pré-camp d'entraînement qui se tiendra à Montréal au mois d'août.

Georges Laurent vise un minimum de trois points

Sherbrooke (RJ)

Si elle veut conserver le poste de commandement de la Ligue de soccer Richelieu-Yamaska, la formation du Mistral de l'Estrée devra offrir deux bonnes performances face à l'Alliance de Sorel-Tracy ce soir à 20h30 à Tracy et demain à 18 heures sur son terrain du parc St-Alphonse lors de la visite des Mercenaires d'Acton Vale.

«Il m'est difficile d'établir des stratégies en vue de ces rencontres car c'est la première fois que nous affrontons ces équipes. Je ne peux que me fier sur leurs performances de l'année dernière et sur quelques renseignements généraux que j'ai pu puiser ici et là. Une chose est certaine, nous devons jouer du bon soccer si nous voulons demeurer en tête du circuit. J'ose espérer que nous serons en mesure de récolter un minimum de

trois points sur une possibilité de quatre», a commenté l'instructeur Georges Laurent.

Actuellement, le Mistral domine avec sept points, le fruit de trois victoires par jeux blancs et un verdict nul concédé au Celtix de St-Jean en fin de semaine dernière. La troupe de Laurent ne détient toutefois qu'une mince avance d'un point sur St-Hubert et de deux points sur les formations d'Acton Vale et de Sorel-Tracy.

L'instructeur du Mistral pourrait compter sur le retour au jeu de deux réguliers pour ces deux prochaines joutes, soit Steve Dubuc et René Dugrenier. Dubuc est au rancart depuis deux semaines à cause d'une elongation de la cuisse, tandis que Dugrenier a eu beaucoup de peine à soigner une amygdalite contractée lors du camp d'entraînement. D'ailleurs, sa seule apparition sur le terrain fut lors du match hors-concours livré au FC Supra de Montréal.



Grosse semaine, petit vendredi...

Petit vendredi hier chez Sherwood.

Georges Guilbault, qui est vice-président de la compagnie, s'affairait à mettre de l'ordre dans son bureau lorsque je lui ai rendu visite, question de faire le point sur les différents dossiers qu'il mène de front, parallèlement à son travail quotidien pour la plus importante compagnie manufacturière de bâtons de hockey au monde.

Plus tôt cette semaine, Guilbault a mis la touche finale au plus gros des dossiers, celui de Guy Lafleur, alors que ce dernier a confirmé qu'il serait à son poste pour une 17e saison dans la LNH.

Guilbault a énormément d'influence sur Lafleur et c'est lui qui l'a finalement convaincu de revenir au jeu aux mêmes conditions qu'il avait négociées pour lui à pareille date l'an dernier.

Le pacte de quatre ans que Guilbault a décroché pour Lafleur ne lui rapportera rien de moins que 1,3 million \$. Il a reçu 400 000 \$ pour la dernière saison et en touchera autant pour la saison qui vient. S'il avait mis fin à sa carrière de joueur, Lafleur aurait tout de même empoché 250 000 \$ pour faire des relations publiques, salaire qu'il empochera d'ailleurs lors des saisons 1991-92 et 1992-93 alors qu'il aura un bureau au deuxième étage du Colisée.

En plus de ce salaire, Lafleur profite d'une voiture de l'année qui lui est fournie et il jouit également d'un compte de dépenses. Et n'oublions pas que le Château Notre Entente lui a aménagé une suite, où sa famille est royalement installée, et que cela ne lui coûte pas un rond...

Lafleur a aussi signé quelques contrats de publicité qui lui rapportent de gros sous, notamment pour la compagnie qui lui a redonné une chevelure ainsi qu'un important fabricant de piscines. Et il y a son livre qui s'est déjà vendu à plus de 100 000 exemplaires. Sans oublier sa cabane à sucre devant laquelle les autobus bondés de touristes font la queue.

Qui a dit que Lafleur ne prenait pas une bonne décision lorsqu'il a choisi de revenir à Québec après avoir quitté les Rangers?

-0-

Georges Guilbault a assisté, en retrait, à la conférence de presse donnée par Lafleur mercredi à Québec. En coulisses, il a discuté avec Pierre Pagé et Dave Chambers, deux hommes qui lui ont fait très bonne impression. «C'est surtout par leur attitude qu'ils m'ont impressionné», précise Guilbault.

Ce dernier en a bien sûr profité pour leur suggérer la candidature d'un autre de ses clients, Jean Hamel, au poste d'entraîneur-adjoint chez les Nordiques.

«Je crois qu'ils sont intéressés. J'attends une réponse, mais j'ai l'impression qu'ils attendront d'abord de connaître la décision de Doug Jarvis, qui travaillait avec eux au Minnesota la saison dernière», a dit Guilbault.

Lorsqu'il a communiqué avec Serge Savard pour lui demander la permission de cogner à d'autres portes pour son client, l'agent de Jean Hamel s'est fait dire par le directeur général du Canadien que la Sainte Flanelle était intéressée à garder le citoyen d'Asbestos à son emploi.

«On m'a dit qu'on nous ferait parvenir un contrat avant dimanche», a expliqué Guilbault. Mais hier après-midi, à quelques heures du week-end, il n'avait toujours rien reçu...

Si l'offre du Canadien ne vient pas et si les Nordiques ne retiennent pas la suggestion de Guilbault, Hamel acceptera vraisemblablement l'offre des Voltigeurs de Drummondville de la Ligue junior majeure du Québec au cours de la prochaine semaine.

En attendant, Jean Hamel se paie du bon temps avec sa petite famille. Il ne s'est même pas rendu à Toronto jeudi afin de recevoir la récompense remise annuellement par la revue Hockey News à l'entraîneur de l'année dans les ligues mineures. Hamel n'est pas du genre à se plaindre dans les mondanités, et de toute façon, il semble que l'organisation du Canadien n'ait rien prévu en ce sens.

C'est plutôt à Luc Gauthier que le Tricolore a demandé d'aller cueillir la trophée rattaché à cet honneur. Étrange...

-0-

Yanic Perreault m'avait précédé de peu au bureau de Georges Guilbault hier. Ce dernier est aussi l'agent du joueur de centre des Draveurs de Trois-Rivières.

Le jeune Sherbrookoïse s'inquiète et pour cause. Malgré une formidable saison l'an dernier, où il fut même choisi la recrue de l'année au hockey junior à travers tout le Canada, il a été ignoré au repêchage de la LNH.

Cette saison, Yanic a encore connu une bonne saison, même s'il a été ennuyé par des blessures et qu'il ne figurait pas parmi les préférés du coach Danny Dubé. Perreault espère être réclamé au repêchage de la LNH qui se déroulera samedi prochain à Vancouver, mais il n'est sûr de rien.

«Nous n'avons pas encore décidé si nous nous rendrions à Vancouver pour assister au repêchage, mais j'ai quand même fait des réservations à l'hôtel», a expliqué Guilbault.

Yanic Perreault n'est pas le premier Sherbrookoïse à faire sa marque dans la LHJM sur qui les équipes de la LNH lève le nez. Rappelez-vous un certain Stephan Lebeau qui n'a jamais été repêché même s'il faisait la pluie et le beau temps dans les rangs juniors. On le disait trop petit. On reproche aussi à Perreault sa petite stature.

C'est finalement le dépisteur Roger «Gee» Roy qui avait convaincu le Canadien d'accorder un contrat à Stephan Lebeau à titre d'agent libre. Roy avait très bien vendu sa salade.

C'est ce que tentera de faire Georges Guilbault dans la semaine qui vient. Il tentera de persuader un club de la LNH de miser sur Perreault, en rappelant l'exemple de Lebeau. Son bon copain Glen Sather des Oilers d'Edmonton pourrait être acheteur. Il aime ce genre de joueur.

Mais Georges Guilbault ne veut surtout pas donner de faux espoirs à son jeune client. C'est ce qu'il lui a expliqué hier.

Larry Walker ronge son frein au bout du banc

Michel LAJEUNESSE Montréal (PC)

Pour un quatrième match d'affilée, Larry Walker était assis au bout du banc, hier, et il regardait ses coéquipiers affronter Bryn Smith et les Cardinals de St. Louis.

Jusqu'à présent dans cette série, le jeune Canadien n'a qu'une présence au bâton et ce, à titre de frappeur suppléant. Contre Jose DeLeon jeudi soir, il n'a réussi qu'à frapper une chandelle que le joueur de troisième but Terry Pendleton a capté dans le territoire des fausses balles.

Walker présente une moyenne respectable de .260, mais cela ne révèle pas l'essentiel de l'histoire. A ses 26 dernières présences à la plaque, le voltigeur de droite n'a que trois coups sûrs.

Et s'il ne réussit pas mieux, ce n'est pas par manque de travail ou de détermination ou encore d'encouragements de la part de l'instructeur des frappeurs, Hal McRae, qui l'a pris sous son aile dès qu'il s'est présenté au camp des ligues mineures à Lantana en février.

A tous les jours, McRae travaille avec Walker dans la cage des frappeurs. Walker a repris de vieilles habitudes. Il se commet trop rapidement et il est déjoué facilement par les lanceurs adverses.

En le voyant frapper quelques bonnes balles en flèche hier, McRae n'a pu s'empêcher de lui lancer quelques paroles d'encouragement.

«Tu viens de connaître ta meilleure série d'élans depuis un mois, lui a lancé McRae. Ton poids est demeuré longtemps sur les pieds arrière et tu as frappé la balle solidement. Ça s'en vient.»

Quant à Buck Rodgers, il a mentionné encore une fois qu'il voulait prendre tout son temps dans le cas du jeune frappeur gaucher.

Rodgers mentionnait même qu'il agirait différemment si Walker était un vétéran.

«Présentement, Walker a un vilain défaut dans son élan et nous travaillons à tous les jours pour corriger cela, a dit Rodgers. Nous voulons qu'il règle ce problème dans la cage d'exercice et qu'il revienne au jeu avec toutes les armes nécessaires.»

Walker, comme toutes les recrues, tente sans doute d'en faire un peu trop. Il avait connu une bonne séquence au début du mois de mai, frappant en lieu sûr dans neuf matches d'affilée.

Au cours du prochain voyage à Philadelphie et St. Louis, les Expos rencontreront encore quelques frappeurs gauchers et il se pourrait donc que le séjour de Walker sur le banc soit encore plus long que prévu.

«Si nous le faisons jouer présentement, cela pourrait sans doute lui faire plus de tort que de bien, a dit Rodgers. S'il était un vétéran comme Hubie Brooks, nous lui aurions dit de régler ses problèmes en continuant de jouer, mais une recrue peut se créer d'autres problèmes plus graves encore.»

Prost s'en prend à la piste

□ Première journée du Grand Prix du Canada

Guy ROBILLARD Montréal (PC)

C'est l'histoire d'un sale circuit. Alain Prost a fait une sortie incendiaire contre l'état «scandaleux» du circuit Gilles-Villeneuve jugé beaucoup trop poussiéreux en cette première journée du Grand Prix du Canada de Formule un. On avait pourtant lavé la piste et on devrait la laver à nouveau, mais le vent ramène le sable du nouveau parc-plage de l'île Notre-Dame.

Mais piste propre ou piste sale, Ayrton Senna roule vite. Le pilote McLaren-Honda, qui d'autre, a réalisé le tour le plus rapide après cette première journée d'essais et il risque de conserver la position de tête pour un quatrième Grand Prix de suite, puisque de la pluie est annoncée pour aujourd'hui.

L'as pilote a signé un temps de 1:20,399, six centièmes de mieux que son coéquipier Gerhard Berger. Prost, sur Ferrari, a réussi le troisième temps à la dernière minute et à

son tout dernier tour, en 1:20,826. Il détenait depuis l'an dernier le record de 1:20,973.

Légère surprise derrière lui où on retrouve les deux Benetton-Ford d'Alessandro Nannini et Nelson Piquet.

Les Williams-Renault de Thierry Boutsen et Riccardo Patrese sont en sixième et neuvième position, séparées par la Ferrari de Nigel Mansell et la Tyrrell de Jean Alési, à sa première présence sur ce circuit. Stefano Modena, très heureux de sa position au volant d'une Brabham-Judd, complète les 10 premiers qui, répétons-le, pourraient de pas changer s'il pleuvait aujourd'hui.

Si c'était le cas, Moreno, Gugelmin, Barilla et Brabham ne seraient pas qualifiés pour la course. Moreno, Grouillard, Suzuki et Bernard ont survécu aux pré-qualifications en matinée, tandis que Tarquini, Dalmas, Gachot, Langes et Giacomelli ont pu passer rapidement aux activités touristiques.

Senna a réussi son tour rapide en pneus de course. Sur pneus de qualification, il a raté deux passages de vi-

tesse lorsqu'il visait son meilleur tour. Curieusement, son coéquipier Berger a fait la même erreur tout en signant son meilleur temps.

«Nous devons être en mesure d'améliorer demain», a mentionné Senna.

Scandale

Quant à Prost, il a signalé qu'il a dû effectuer quelques dépassements lors de son tour rapide, sinon il aurait été premier.

Mais il était surtout furieux contre la piste: «C'est scandaleux, a-t-il dit, qu'à une époque où la formule un a atteint un tel degré de professionnalisme et de perfectionnement et où on procède à toutes sortes de tests pour gruger des fractions de seconde, on attend au dernier jour pour nettoyer la piste».

Encore jeudi, de lourds camions se promenaient sur le circuit.

Boutsen, le gagnant de l'an dernier, a appuyé le champion du monde et Alési a lui aussi noté la saleté et les problèmes d'adhérence qu'elle occasionne.

Clarke: le patron des North Stars

Bloomington (AP)

Howard Baldwin a toujours pensé qu'il serait idéal de bâtir une équipe de hockey autour de Bobby Clarke.

Il estime également qu'il est l'homme de la situation pour former une équipe championne. A la lumière de ces convictions, le président des North Stars du Minnesota a donc présenté Clarke comme le nouveau directeur général de l'équipe lors d'une conférence de presse, hier après-midi.

«Lorsque j'étais avec les Whalers de Hartford, un journaliste m'a appelé lors du passage de l'équipe à Boston et m'a demandé, 'si vous aviez à former une équipe de hockey, quel joueur choisiriez-vous en premier?' Je sais que l'individu voulait me faire dire Bobby Orr», a révéé Baldwin.

«Mais j'ai répondu Bobby Clarke parce que je ne connais personne d'autre qui désire autant gagner, qui travaille plus fort et qui est plus dévoué à son organisation.»



Bobby Clarke

Clarke, âgé de 40 ans, a paraphé une entente de cinq ans devenant le cinquième directeur général au cours des 23 ans d'histoire des North Stars. Il succède à Jack Ferreira, qui s'est joint aux anciens propriétaires Gordon et George Gunds et à leur club d'ex-

pansion dans la région de San Francisco.

Congédié le 16 avril après 15 saisons qui en ont fait le meilleur joueur de l'histoire des Flyers de Philadelphie et six autres comme directeur général, Clarke agira aussi comme vice-président au Minnesota.

Il était le seul candidat sérieux en lice quand Baldwin et Morris Belzberg ont accepté d'acheter les North Stars des frères Gunds il y a presque deux semaines et il est demeuré le numéro un quand Norman Green s'est porté acquéreur de 51 pour cent des actions plus tôt cette semaine.

«J'avais les yeux fixés sur lui, a ajouté Baldwin. Je pensais qu'il était, sans aucun doute, l'homme de la situation.»

«La concession a traversé une dure période d'instabilité et je voulais nommer une personne qui possède une réputation de gagnant, quelqu'un de persévérant, de travailleur et de dévoué.»

Clarke est d'accord avec l'évaluation que Baldwin a fait des North Stars.

Tom Watt embauché par les Leafs

Toronto (PC)

Tom Watt, qui a été congédié le mois dernier par les Flames de Calgary, a été engagé comme entraîneur-adjoint des Maple Leafs de Toronto, a annoncé hier le directeur général Floyd Smith.

Watt (54 ans) occupait les mêmes fonctions à Calgary avant que Doug Risebrough ne soit nommé entraîneur en chef des Flames. Les Flames lui ont offert un autre poste dans l'organisation tout en lui permettant de regarder ailleurs. Hier, un quotidien montréalais laissait entendre que le Canadien était intéressé à l'engager comme entraîneur-adjoint.

«Nous sommes chanceux de pouvoir compter sur une personne aussi compétente et possédant une aussi vaste expérience, a déclaré Smith. Tom représente une importante addition à notre équipe.»

Watt, qui est originaire de Toronto, secondera Doug Carpenter qui en sera à sa deuxième saison derrière le banc des Maple Leafs. Sous la gouverne de Carpenter, les Maple Leafs ont amassé 80 points. C'était la première fois en 11 ans que Toronto ne terminait pas avec une fiche négative.

Watt a commencé sa carrière d'entraîneur dans la LNH comme adjoint avec les Canucks de Vancouver en 1980-81. La saison suivante, il a dirigé les Jets de Winnipeg qui ont alors connu une amélioration de 48 points par rapport à la saison précédente, un sommet dans l'histoire du circuit. Il fut récompensé en méritant la trophée Jack Adams remis au meilleur entraîneur de l'année.

Il est ensuite retourné à l'université Toronto où il a dirigé les Blues pour la seconde fois. En carrière, il a remporté 11 championnats de confé-

rence et neuf titres universitaires canadiens. Sous sa direction, les Blues ont présenté un dossier de 410-106-35.

Watt a été l'un des trois entraî-

neurs de l'équipe olympique canadienne aux Jeux de Lake Placid en 1980. Il a aussi été entraîneur au tournoi de Coupe Canada ainsi qu'à deux championnats du monde.

Bowman à Pittsburgh ?

Pittsburgh (AP)

Scotty Bowman, l'entraîneur qui a remporté le plus de victoires dans l'histoire de la Ligue nationale de hockey, a été approché par les Penguins de Pittsburgh.

Le directeur général des Penguins Craig Patrick a admis qu'il avait discuté d'un poste avec Bowman, mais il a refusé de révéler si c'était à titre d'entraîneur, d'adjoint au directeur général ou autre.

«J'ai eu quelques entretiens avec Scotty, a déclaré Patrick au quotidien Pittsburgh Press. J'ai discuté avec lui de différents sujets (...) mais je n'ai pas l'intention de parler de la candidature de quiconque à un poste en particulier.»

Bowman a occupé le poste de directeur général des Sabres de Buffalo de la saison 1979-80 jusqu'en 1986-87 lorsqu'il a été remplacé par Gerry Meehan.

Patrick a ajouté qu'il était «peut-être» temps de procéder à l'engagement d'un entraîneur mais il a refusé d'élaborer davantage.

Bowman, âgé de 56 ans, fut entraîneur des Blues de St. Louis, du Canadien de Montréal et des Sabres. Il a remporté cinq coupes Stanley, dont quatre d'affilée de 1976 à 1979

au cours d'un séjour de huit ans à Montréal.

Sa fiche en carrière est de 739-327-210, soit le meilleur pourcentage de victoires (.661) parmi les entraîneurs ayant une expérience de plus de 600 matches.



Scotty Bowman

Alési: recrue de l'année en Formule 1

Guy ROBILLARD Montréal (PC)

Après quatre courses seulement, Jean Alési est déjà consacré recrue de l'année en formule un.

A Montréal pour la toute première fois, le jeune pilote d'Avignon, qui parle avec l'accent de Marius, insiste beaucoup pour dire qu'il compte garder la tête froide et toujours demeurer le même Jean Alési.

Il aura du mérite car il est incontestablement la vedette montante, celui qu'on désigne déjà comme le dauphin d'Ayrton Senna.

Actuel troisième au championnat du monde au sein d'une équipe Tyrrell beaucoup moins nantie que bien d'autres, il semble surtout fier d'avoir complété toutes ses courses, puisqu'on a insinué qu'il était trop agressif et prenait des risques. Il a fini trois fois dans les points avec deux deuxième places et une sixième et raté de peu en terminant au septième rang au Brésil.

Hier il s'est classé huitième à l'issue des premiers essais officiels du Grand Prix Molson, à l'issue de 35 d'Ayrton Senna. A cause d'un bris de moteur puis d'injection, il n'avait pu faire que six tours en matinée sur un circuit qu'il devait apprendre à connaître.

«Je pense que nous sommes sur la bonne voie et ça devrait aller mieux demain (aujourd'hui)», a-t-il indiqué en espérant qu'il ne pleuve pas.

A propos du Montréal et du Québec, qu'il découvre depuis mardi, il dit: «Avec l'accent et la chaleur de la réception, c'est agréable pour nous (les Français) d'être ici.»

Comme Gilles Villeneuve, ses origines sont modestes et ce n'est pas l'argent qui l'a mené à la formule un. Il prétend d'ailleurs que les bons résultats et un peu de chance passent avant la finance.

Ses parents viennent tout deux de la Sicile mais ils se sont rencontrés à Carpentras, dans le sud de la France, là même où on a récemment vandalisé un cimetière juif. Il parle parfaitement l'italien, c'est avec l'anglais qu'il en arrache encore. Son père est carrossier et il a été élevé dans un milieu automobile.

«Mais je ne pensais jamais aboutir à la formule un, confesse-t-il. Je me disais que ce n'était pas pour moi.»

Alési aura 26 ans lundi, le même jour que l'anniversaire du grand Jackie Stewart, qui a connu la gloire avec Ken Tyrrell.

Ligue Global: pas avant 91-92

Saskatoon (PC)

La nouvelle Ligue Global a décidé d'attendre une autre année avant d'entreprendre ses opérations.

Même si six équipes ont déjà été confirmées, la ligue ne sera pas en mesure de se mettre en branle pour la saison 1990-91.

«Au cours des cinq derniers mois nous avons travaillé très fort pour organiser la ligue en vue de la saison 1990-91», a dit Michael Gobuty, co-fondateur de la ligue, lors d'une conférence de presse.

«Mais la tâche n'est pas facile. Il faut penser aux arénes, aux joueurs, aux contrats, à la mise sur pied des équipes dans les villes. Malheureusement, nous ne

pourrons débuter en 1990-91.»

Gobuty prétend que l'idée d'une nouvelle ligue de hockey est bonne, mais que le moment n'est pas approprié. La Ligue Global prévoit avoir des équipes en Amérique du Nord et en Europe, avec des règlements différents de ceux de la Ligue nationale.

Au début les fondateurs de la Ligue Global espéraient compter 16 équipes dès l'automne. Mais Gobuty a déclaré que seulement six équipes sont sur pied, dont deux en Europe.

«Nous devons faire les choses comme il faut et réfléchir en termes d'affaires, parce que le hockey est une business», a-t-il dit.

Depuis jeudi des représentants de 11 villes —neuf d'Amérique du

Nord et deux d'Europe— sont réunis pour discuter de la Ligue Global.

«Il y a d'importants désaccords», a dit Dennis Murphy, l'autre co-fondateur de la ligue.

Les villes nord-américaines représentées à la réunion sont Saskatoon, Toronto, Los Angeles, Miami, Providence au Rhode Island, Birmingham en Alabama, Cincinnati, Las Vegas et St. Paul au Minnesota.

Du côté des villes européennes, on retrouve des représentants de Prague (dont le propriétaire de l'équipe serait l'homme d'affaires Nelson Skalbania) ainsi que de Lyon. Des gens de Berlin et Milan devaient participer à la réunion, mais ils ne se sont pas présentés.

Pour un service personnalisé venez me rencontrer



Claude Viger

Profitez de nos taux incomparables sur un choix de véhicules comportant la garantie G.M. Je suis disponible pour bien vous servir.

Van Pontiac transport 10.9%

OUVERT:

Lun. au ven.: 9h à 21h; sam.: 9h à midi.

LA MAISON... DE LA SATISFACTION...

DES AULNIERS

1 431 316

Parker produit sept points

San Francisco écrase Atlanta 23-8

Atlanta (AP)

La recrue Rich Parker a produit sept points, pendant que Will Clark y allait de deux circuits de trois points, lorsque les Giants de San Francisco ont établi des records d'équipe pour le nombre de points et de coups sûrs dans un gain de 23-8 contre les Braves d'Atlanta.

Parker, qui avant le match ne totalisait que trois points produits, a réussi un circuit de trois points, un simple de deux points et un double de

deux points. Clark a couronné une poussée de sept points à la sixième manche avec son 11e circuit de la saison, puis à la huitième il y est allé d'un autre coup de canon de trois points.

Jose Uribe a réussi quatre des 28 coups sûrs des Giants, en plus de marquer quatre points et d'en produire trois.

Les Giants ont remporté leurs sept dernières rencontres et neuf de leurs 10 dernières.

Grand chelem de Dunston
Un grand chelem de Shawon

Les Cubs de Magog à une partie du 1er rang

Sherbrooke (RJ)

Les Cubs de Magog se sont approchés à un match du premier rang que partagent les Athlétiques de Sherbrooke et les Dodgers de Drummondville en prenant hier soir la mesure de l'équipe drummondvilloise au compte de 10 à 1.

L'artilleur Yvan Maurais, qui a signé sa deuxième victoire de la campagne, s'est avéré l'un des principaux artisans de ce quatrième gain des Magogois. Il a lancé un match complet, n'allouant que cinq coups sûrs aux Dodgers. De plus, il n'a donné qu'un but sur balles et retiré cinq frappeurs sur trois prises.

«Je suis satisfait de ma performance ce soir. Graduellement, mon bras prend de la force et je me sens de plus en plus à l'aise dans ce circuit,» a brièvement commenté Maurais, dont la fiche est maintenant de deux gains et deux échecs.

Pour les Dodgers, Jean-Marie Lefebvre a subi le revers. Avant d'être relevé par Georges Bessette à la septième manche, il avait déjà accordé six points.

Au bâton, Jocelyn Boudreau a claqué son premier circuit de la saison, une claqué bonne pour deux

points en quatrième manche. Alain Langlois a aussi fait sa part avec deux coups sûrs. Serge Beaulieu a placé la balle deux fois en lieu sûr pour les Dodgers qui étaient privés de deux réguliers, Jean-Marc Tessier et Dany Després.

Victoire des Castors

Dans l'autre match à l'affiche dans le circuit François Lemire disputé au stade municipal d'Acton Vale, les Castors de l'endroit ont signé leur deuxième gain de la saison (ils ont quatre revers) en prenant la mesure des Yankees de Granby par le pointage de 5 à 2.

Michel Dorais avec un simple de deux points a brisé l'égalité à la cinquième manche au cours de laquelle les Castors ont d'ailleurs inscrit leurs cinq points. Luc Brunelle s'est aussi illustré pour les vainqueurs avec deux coups sûrs. Robert Jubinville et Jocelyn Salvas furent les meilleurs dans le camp des perdants avec chacun deux coups sûrs.

Salvas a connu moins de veine au monticule puisque c'est lui qui encaissa la défaite. Le lanceur gagnant fut Daniel Savoie. Il a oeuvré pendant cinq manches complètes pour ensuite être relevé par Alain Gagnon qui a reçu le crédit d'une partie sauvegardée.

Dunston a été le fait saillant d'une poussée de neuf points à la troisième manche, et les Cubs de Chicago ont finalement savouré la victoire, après cinq défaites consécutives, au compte de 15-2 contre les Phillies de Philadelphie.

En plus du grand chelem, qui suivait un but sur balles intentionnel à Ryne Sandberg, Dunston a produit un autre point sur un roulant. Au total les frappeurs des Cubs ont réussi 16 coups sûrs et reçu 10 buts sur balles.

Le voltigeur des Phillies Len Dykstra, meilleur frappeur de la Ligue nationale, a porté à 21 sa série de matches avec au moins un coup sûr grâce à un simple à la septième manche.

15 retraits pour Scott

Un circuit de trois points du frappeur suppléant Glenn Wilson à la 10e manche a permis à Mike Scott de savourer une victoire bien méritée, lui qui n'a donné que trois coups sûrs et retiré 15 frappeurs sur des prises, dans un gain de 3-1 des Astros de Houston contre les Reds de Cincinnati.

Les Astros ont ainsi mis fin à une série de sept revers.

10e gain de Clemens

Roger Clemens est devenu le premier lanceur des majeures à atteindre le plateau des 10 victoires, et les Red Sox de Boston ont eu raison des Indiens de Cleveland au compte de 4-3.

Les Red Sox ont remporté une sixième victoire consécutive, leur plus longue série du genre cette saison. A l'opposé, les Indiens connaissent leur pire séquence, avec six revers consécutifs.



ST LOUIS 2 MONTREAL 18

St. Louis 2	Montreal 18
Coleman cg	DeShields 2b
Doyler lf	Dimech cf
Zide cf	Raines cf
OSMh ac	Noboa cf
D'Pino lf	Galang 1b
Collins cg	Wilson 1b
McGee cc	Wallach 3b
Hudler cf	Goff 3b
Guerrero 1b	Alshrine cf
CWilson 3b	Santoveni r
Wallach 3b	Owen cf
WThomp cf	Foley cf
Clayton 2b	Dalmon cf
Poppezz r	KuGriff cf
BSmith lf	Molloy lf
Horton lf	Walker lf
Padilla lf	Sampson lf
Mattawa ss	
Tines ac	
Totoux	37 18 14 17
St Louis	001 010 000-2
Montreal	660 400 02x-18

E-Pagnozzi, Collins, Goff, DJ-SLouis 2, Montreal 1 (SB -StLouis 8, Montreal 4 2B-Wallach, Pendleton, DeMartinez, Tjones, Hudler, C-Santovenia (2), BV-DeShields 2 (18), Raines (23), Wallach (2), DeMartinez (3))

St-Louis	P	PM	BB	RB
St-Louis P.6-5	15	4	6	2
Horton	11%	7	6	1
D'Pino	3	2	4	3
Doyler	1%	0	0	0
Tjones	1%	1	2	1

Montreal	P	PM	BB	RB
DeMartinez G.4-4	6	6	2	2
Minney	2	1	0	1
Sampson	1	0	0	1

Aldrete atteint par BSmith.
Arbitres - Marbre, DeMuth, Ter, Hallion, Ze, Harvey, 3e, Crawford.
D-3:10 A-20:127

L'EXPRESS... Denis MESSIER

N'est-ce pas que **PATRICK ROY**, le vainqueur du trophée Vézina pour une 2e année d'affilée, se rapproche de plus en plus du million en salaire annuel. L'excellent porteur du Tricolore, certainement le joueur le plus utile à son club au fil de la dernière saison, va devenir au cours de l'été le plus haut salarié chez le **CANADIEN**, un titre qu'il n'a pas volé, loin de là...

HARRY SINDEN des Bruins de Boston était furieux au terme de la soirée des Oscars de la Ligue nationale et je ne crois pas que l'on puisse le blâmer. Son défenseur **RAYMOND BOURQUE**, gagnant du trophée Norris, a perdu par la mince marge de deux points le trophée Hart au capital des Oilers, **MARK MESSIER**. Le trophée Hart, on le sait, est attribué au joueur le plus utile à son club. Messier le fut chez les Oilers, c'est vrai, mais si Boston a gagné le championnat du classement général, Bourque y a été pour beaucoup...

J'endosse à cent pour cent la décision de **GUY LAFLEUR** de poursuivre pour une 17e saison sa carrière avec les **NORDIQUES** de Québec. Même si Québec devait connaître une saison misérable en 89-90, Guy Lafleur s'est avéré l'un des meilleurs de la troupe de Bergeron. Un gagnant tout au long de sa carrière, Guy a sa place auprès des jeunes qui évolueront chez les Nordiques la saison prochaine. Lafleur est un bel exemple pour les jeunes. Ti-Guy n'a pas été épargné par les blessures l'an passé et il est à souhaiter que pour son année d'adieu, dame chance sera au rendez-vous. A moins de me tromper, le duo **PAGÉ-CHAMBERS** ne regrettera pas la décision prise de lancer Lafleur dans la mêlée...

AIMÉ GAGNON devait avoir un «gros» match de golf à l'horaire aujourd'hui. En effet, il a quitté en vitesse ses bureaux sur la rue Portland un peu après 10h hier matin pour se rendre à Golf de l'Estrie afin d'y tenir un long exercice dans le champ de pratique. Est-ce que le bois numéro 1 qu'AIMÉ a acheté, à un gros prix dans le Sud, refuserait de faire son travail...

ALCIDE BOURQUE aime encore la pratique du golf, mais il ne nie pas non plus son amour pour les chevaux. Alcide a bien confiance en son dernier achat, un poulain de deux ans portant le nom de **RAMBO**. «Mon souhait est de le voir faire autant de bruit que le Rambo du cinéma», de raconter Alcide...

MAURICE DESRUISSEUX aurait-il ouvert une manufacture de boudin ? Voilà la question que ses copains de jeu au SCC se sont posés l'autre jour alors que Maurice a «boudé» du 6e vert jusqu'au 17e trou. On raconte que Maurice n'a pas aimé qu'une dame refuse de lui remettre sa balle de golf qui venait de frapper sa maison en arrière du vert au 6e trou du SCC...

J'ai été surpris d'apprendre que **SERGE SAVARD**, le directeur général du Canadien de Montréal, révèle qu'il soit toujours intéressé par les services de **JEAN HAMEL**. Le patron de Jean Hamel à Sherbrooke, **ANDRÉ BOU-DRIAS**, n'est certainement pas celui qui a invité Savard à faire une offre à cet homme de hockey d'Asbestos...

La nomination d'**ALAIN CHAINEY** à titre d'instructeur des Harfangs de Beauport est une mauvaise nouvelle pour l'ex-Tigre **GUY CHOUINARD**. On sait que depuis l'octroi par la LJMQ d'une concession à Beauport, le nom de Chouinard y circule à titre de grand patron. Que réserve l'avenir à Chouinard ? Plusieurs sont d'avis qu'il pourrait se retrouver avec l'équipe nationale de **DAVE KING** à titre de «releveur» de **GUY CHARRON**...

Ca bouge aussi au niveau d'une autre équipe nationale, soit celle au niveau junior. **GUY CHARRON**, on le sait, était à la tête de cette formation junior, secondé par **TERRY SIMPSON** et **KEN HITCHCOCK**, avant de quitter pour les Flames de Calga-



Je voudrais me faire le porte-parole des golfeurs et des visiteurs au club de golf de Sherbrooke pour féliciter le duo Germain Nault-Mike Dubreuil de l'initiative prise d'identifier le club à l'entrée dans le but d'y faciliter l'accès. N'est-ce pas qu'il était temps après plus de 65 ans que ce club affiche ses couleurs et son logo....

Même si «dame rumeur» donne **JEAN POIRIER** comme ayant une longueur d'avance dans la course au titre de directeur général du Pavillon Universitaire, en relève à **YVON LAMARCHE**, le nom de **GEORGES LEMIEUX** circule aussi sur le campus universitaire. Professeur en éducation physique, Georges Lemieux est en sabbatique...

BASEBALL

LIGUE AMERICAINE

Section Est	P	May	Dif
Boston	30	23	566
Toronto	29	26	527
Milwaukee	26	25	510
Baltimore	26	28	481
Detroit	25	31	446
Cleveland	23	29	442
New York	18	33	353

LIGUE NATIONALE

Section Est	P	May	Dif
Pittsburgh	34	19	642
Montreal	30	24	556
Philadelphie	28	24	538
New York	23	27	460
St Louis	24	31	435
Chicago	23	32	418

Section Ouest

P	May	Dif	
Oakland	35	17	673
Chicago	32	19	627
Minnesota	30	24	556
California	28	27	509
San Diego	27	29	482
Kansas City	22	30	423
Texas	22	32	407

Section Ouest

P	May	Dif	
Cincinnati	34	16	680
San Diego	28	24	538
Los Angeles	27	27	500
San Francisco	25	29	463
Atlanta	20	30	400
Houston	21	34	382

Classement

Classement	Equipe	G	P	May	Dif
1	Sherbrooke	11	2	846	
2	Jonquière	11	3	786	
3	Trois-Rivières	11	5	688	
4	Shawinigan	8	7	533	
5	St-Foy	9	8	529	
6	Rive-Sud	5	12	294	
7	Charlebourg	2	14	125	

Classement

Classement	Equipe	G	P	May	Dif
1	Equipe	5	2	867	
2	Sherbrooke	5	3	625	
3	Drummondville	5	3	625	
4	Victoriaville	3	2	600	
5	Magog	4	3	571	
6	Granby	3	3	500	
7	Acton Vale	2	4	333	
8	Cochéac	0	5	000	

Horaires

Challenge du Ranch du Spaghetti	Hier
(B) Accommodation Dada 3 Promotions Sher-Léon 10	
(B) GA Coaticook 4 Bar Le Contant 2	
(B) St-Cyille 1 Bramptonville 5	
(B) Ste-Briège 4 St-Malo 0	
(B) Auberge Windsor c. Château Windsor	
(C) Brèves de La Tuque c. Dist. J. Desmarais	
(C) Bar Le Chic Coaticook c. La Résistance Jerry's	
(C) Bar Chez Maria de Magog c. St-Vincent de Fleurymont	

Horaires

Challenge du Ranch du Spaghetti	Hier
(B) Accommodation Dada 3 Promotions Sher-Léon 10	
(B) GA Coaticook 4 Bar Le Contant 2	
(B) St-Cyille 1 Bramptonville 5	
(B) Ste-Briège 4 St-Malo 0	
(B) Auberge Windsor c. Château Windsor	
(C) Brèves de La Tuque c. Dist. J. Desmarais	
(C) Bar Le Chic Coaticook c. La Résistance Jerry's	
(C) Bar Chez Maria de Magog c. St-Vincent de Fleurymont	

SOCCER

Coupe du monde de soccer

Première ronde	Aujourd'hui
GROUPE A	Italie vs. Autriche, 15h
GROUPE B	E-U vs. Tchèque, 11h
GROUPE C	Demain, A Milan
GROUPE D	Demain, A Tunis

Classement

Classement	Equipe	G	P	May	Dif
1	Sherbrooke	11	2	846	
2	Jonquière	11	3	786	
3	Trois-Rivières	11	5	688	
4	Shawinigan	8	7	533	
5	St-Foy	9	8	529	
6	Rive-Sud	5	12	294	
7	Charlebourg	2	14	125	

LIGUE AMERICAINE

SEATTLE 5 DETROIT 2

Seattle 5	Detroit 2
Ryanoff 2b	Whitaker 2b
Cole 1b	Phillips 3b
Emme 3b	Trombly ac
Leonard 4b	Felder 1b
Griffey cf	Moseby cf
Bulmer cf	Shaw 1b
Cole 1b	GMWard cf
Giles ac	Lemon cf
Sinatra r	Heath r
Totoux	30 2 4 2
Seattle	001 210 010-5
Detroit	000 200 000-2

Classement

Classement	Equipe	G	P	May	Dif
1	Sherbrooke	11	2	846	
2	Jonquière	11	3	786	
3	Trois-Rivières	11	5	688	
4	Shawinigan	8	7	533	
5	St-Foy	9	8	529	
6	Rive-Sud	5	12	294	
7	Charlebourg	2	14	125	

LIGUE NATIONALE

PHILADELPHIE 2 CHICAGO 15

Philadelphia 2	Chicago 15
Dykstra cf	Walton cf
Compton cf	Stabing 2b
Ready 2b	Wilson 3b
Raines jr	Dunston ac
Jordan 1b	Dawson cf
Kruk cf	Dassler cf
Burdick lf	Sabatini cf
Chavez 2b	McClung cf
Akerfeldt lf	Salazar cf
Lake r	Wiley lf
Thon ac	Ramos 3b
Dolan r	Pickens lf
Farnsworth lf	DCook lf
Washer cf	Williams lf
Mullholand lf	MiWilliams lf
Carmon lf	
Hollins 2b	
Totoux	37 2 10 1
Philadelphia	010 000 010-2
Chicago	209 002 20x-15

Classement

Classement	Equipe	G	P	May	Dif
1	Sherbrooke	11	2	846	
2	Jonquière	11	3	786	
3	Trois-Rivières	11	5	688	
4	Shawinigan	8	7	533	
5	St-Foy	9	8	529	
6	Rive-Sud	5	12	294	
7	Charlebourg	2	14	125	

BASEBALL AMATEUR

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Classement	Equipe	G	P	May	Dif
1	Sherbrooke	11	2	846	
2	Jonquière	11	3	786	
3	Trois-Rivières	11	5	688	
4	Shawinigan	8	7	533	
5	St-Foy	9	8	529	
6</					

170 AUTOS A VENDRE
PONTIAC SUNBIRD 89, 4 p. 2.0 l., aut., pneus 185 hiver etc. (8), 2 tons, air, régulateur, cass., roues stye alum., très propre, 11.500\$, 846-8314.

170 AUTOS A VENDRE
89 PONTIAC Lemans, 5 vit. 87 TOYOTA Supra Targa Turbo, autom. 87 VOLKS Jetta diesel 87 BUICK Skyhawk, 39.000 km 86 TOYOTA Corolla 85 RENAULT Encore, 5 vit. 85 PONTIAC 6000 LE, V.6, 1.6, 1.8, 1.9, 2.0, 2.3, 2.6, 2.8, 3.0, 3.3, 3.6, 3.9, 4.0, 4.6, 5.0, 5.7, 6.0, 6.6, 7.0, 7.4, 7.8, 8.0, 8.6, 9.0, 9.4, 9.8, 10.3, 10.7, 11.0, 11.4, 11.8, 12.2, 12.6, 13.0, 13.4, 13.8, 14.2, 14.6, 15.0, 15.4, 15.8, 16.2, 16.6, 17.0, 17.4, 17.8, 18.2, 18.6, 19.0, 19.4, 19.8, 20.2, 20.6, 21.0, 21.4, 21.8, 22.2, 22.6, 23.0, 23.4, 23.8, 24.2, 24.6, 25.0, 25.4, 25.8, 26.2, 26.6, 27.0, 27.4, 27.8, 28.2, 28.6, 29.0, 29.4, 29.8, 30.2, 30.6, 31.0, 31.4, 31.8, 32.2, 32.6, 33.0, 33.4, 33.8, 34.2, 34.6, 35.0, 35.4, 35.8, 36.2, 36.6, 37.0, 37.4, 37.8, 38.2, 38.6, 39.0, 39.4, 39.8, 40.2, 40.6, 41.0, 41.4, 41.8, 42.2, 42.6, 43.0, 43.4, 43.8, 44.2, 44.6, 45.0, 45.4, 45.8, 46.2, 46.6, 47.0, 47.4, 47.8, 48.2, 48.6, 49.0, 49.4, 49.8, 50.2, 50.6, 51.0, 51.4, 51.8, 52.2, 52.6, 53.0, 53.4, 53.8, 54.2, 54.6, 55.0, 55.4, 55.8, 56.2, 56.6, 57.0, 57.4, 57.8, 58.2, 58.6, 59.0, 59.4, 59.8, 60.2, 60.6, 61.0, 61.4, 61.8, 62.2, 62.6, 63.0, 63.4, 63.8, 64.2, 64.6, 65.0, 65.4, 65.8, 66.2, 66.6, 67.0, 67.4, 67.8, 68.2, 68.6, 69.0, 69.4, 69.8, 70.2, 70.6, 71.0, 71.4, 71.8, 72.2, 72.6, 73.0, 73.4, 73.8, 74.2, 74.6, 75.0, 75.4, 75.8, 76.2, 76.6, 77.0, 77.4, 77.8, 78.2, 78.6, 79.0, 79.4, 79.8, 80.2, 80.6, 81.0, 81.4, 81.8, 82.2, 82.6, 83.0, 83.4, 83.8, 84.2, 84.6, 85.0, 85.4, 85.8, 86.2, 86.6, 87.0, 87.4, 87.8, 88.2, 88.6, 89.0, 89.4, 89.8, 90.2, 90.6, 91.0, 91.4, 91.8, 92.2, 92.6, 93.0, 93.4, 93.8, 94.2, 94.6, 95.0, 95.4, 95.8, 96.2, 96.6, 97.0, 97.4, 97.8, 98.2, 98.6, 99.0, 99.4, 99.8, 100.2, 100.6, 101.0, 101.4, 101.8, 102.2, 102.6, 103.0, 103.4, 103.8, 104.2, 104.6, 105.0, 105.4, 105.8, 106.2, 106.6, 107.0, 107.4, 107.8, 108.2, 108.6, 109.0, 109.4, 109.8, 110.2, 110.6, 111.0, 111.4, 111.8, 112.2, 112.6, 113.0, 113.4, 113.8, 114.2, 114.6, 115.0, 115.4, 115.8, 116.2, 116.6, 117.0, 117.4, 117.8, 118.2, 118.6, 119.0, 119.4, 119.8, 120.2, 120.6, 121.0, 121.4, 121.8, 122.2, 122.6, 123.0, 123.4, 123.8, 124.2, 124.6, 125.0, 125.4, 125.8, 126.2, 126.6, 127.0, 127.4, 127.8, 128.2, 128.6, 129.0, 129.4, 129.8, 130.2, 130.6, 131.0, 131.4, 131.8, 132.2, 132.6, 133.0, 133.4, 133.8, 134.2, 134.6, 135.0, 135.4, 135.8, 136.2, 136.6, 137.0, 137.4, 137.8, 138.2, 138.6, 139.0, 139.4, 139.8, 140.2, 140.6, 141.0, 141.4, 141.8, 142.2, 142.6, 143.0, 143.4, 143.8, 144.2, 144.6, 145.0, 145.4, 145.8, 146.2, 146.6, 147.0, 147.4, 147.8, 148.2, 148.6, 149.0, 149.4, 149.8, 150.2, 150.6, 151.0, 151.4, 151.8, 152.2, 152.6, 153.0, 153.4, 153.8, 154.2, 154.6, 155.0, 155.4, 155.8, 156.2, 156.6, 157.0, 157.4, 157.8, 158.2, 158.6, 159.0, 159.4, 159.8, 160.2, 160.6, 161.0, 161.4, 161.8, 162.2, 162.6, 163.0, 163.4, 163.8, 164.2, 164.6, 165.0, 165.4, 165.8, 166.2, 166.6, 167.0, 167.4, 167.8, 168.2, 168.6, 169.0, 169.4, 169.8, 170.2, 170.6, 171.0, 171.4, 171.8, 172.2, 172.6, 173.0, 173.4, 173.8, 174.2, 174.6, 175.0, 175.4, 175.8, 176.2, 176.6, 177.0, 177.4, 177.8, 178.2, 178.6, 179.0, 179.4, 179.8, 180.2, 180.6, 181.0, 181.4, 181.8, 182.2, 182.6, 183.0, 183.4, 183.8, 184.2, 184.6, 185.0, 185.4, 185.8, 186.2, 186.6, 187.0, 187.4, 187.8, 188.2, 188.6, 189.0, 189.4, 189.8, 190.2, 190.6, 191.0, 191.4, 191.8, 192.2, 192.6, 193.0, 193.4, 193.8, 194.2, 194.6, 195.0, 195.4, 195.8, 196.2, 196.6, 197.0, 197.4, 197.8, 198.2, 198.6, 199.0, 199.4, 199.8, 200.2, 200.6, 201.0, 201.4, 201.8, 202.2, 202.6, 203.0, 203.4, 203.8, 204.2, 204.6, 205.0, 205.4, 205.8, 206.2, 206.6, 207.0, 207.4, 207.8, 208.2, 208.6, 209.0, 209.4, 209.8, 210.2, 210.6, 211.0, 211.4, 211.8, 212.2, 212.6, 213.0, 213.4, 213.8, 214.2, 214.6, 215.0, 215.4, 215.8, 216.2, 216.6, 217.0, 217.4, 217.8, 218.2, 218.6, 219.0, 219.4, 219.8, 220.2, 220.6, 221.0, 221.4, 221.8, 222.2, 222.6, 223.0, 223.4, 223.8, 224.2, 224.6, 225.0, 225.4, 225.8, 226.2, 226.6, 227.0, 227.4, 227.8, 228.2, 228.6, 229.0, 229.4, 229.8, 230.2, 230.6, 231.0, 231.4, 231.8, 232.2, 232.6, 233.0, 233.4, 233.8, 234.2, 234.6, 235.0, 235.4, 235.8, 236.2, 236.6, 237.0, 237.4, 237.8, 238.2, 238.6, 239.0, 239.4, 239.8, 240.2, 240.6, 241.0, 241.4, 241.8, 242.2, 242.6, 243.0, 243.4, 243.8, 244.2, 244.6, 245.0, 245.4, 245.8, 246.2, 246.6, 247.0, 247.4, 247.8, 248.2, 248.6, 249.0, 249.4, 249.8, 250.2, 250.6, 251.0, 251.4, 251.8, 252.2, 252.6, 253.0, 253.4, 253.8, 254.2, 254.6, 255.0, 255.4, 255.8, 256.2, 256.6, 257.0, 257.4, 257.8, 258.2, 258.6, 259.0, 259.4, 259.8, 260.2, 260.6, 261.0, 261.4, 261.8, 262.2, 262.6, 263.0, 263.4, 263.8, 264.2, 264.6, 265.0, 265.4, 265.8, 266.2, 266.6, 267.0, 267.4, 267.8, 268.2, 268.6, 269.0, 269.4, 269.8, 270.2, 270.6, 271.0, 271.4, 271.8, 272.2, 272.6, 273.0, 273.4, 273.8, 274.2, 274.6, 275.0, 275.4, 275.8, 276.2, 276.6, 277.0, 277.4, 277.8, 278.2, 278.6, 279.0, 279.4, 279.8, 280.2, 280.6, 281.0, 281.4, 281.8, 282.2, 282.6, 283.0, 283.4, 283.8, 284.2, 284.6, 285.0, 285.4, 285.8, 286.2, 286.6, 287.0, 287.4, 287.8, 288.2, 288.6, 289.0, 289.4, 289.8, 290.2, 290.6, 291.0, 291.4, 291.8, 292.2, 292.6, 293.0, 293.4, 293.8, 294.2, 294.6, 295.0, 295.4, 295.8, 296.2, 296.6, 297.0, 297.4, 297.8, 298.2, 298.6, 299.0, 299.4, 299.8, 300.2, 300.6, 301.0, 301.4, 301.8, 302.2, 302.6, 303.0, 303.4, 303.8, 304.2, 304.6, 305.0, 305.4, 305.8, 306.2, 306.6, 307.0, 307.4, 307.8, 308.2, 308.6, 309.0, 309.4, 309.8, 310.2, 310.6, 311.0, 311.4, 311.8, 312.2, 312.6, 313.0, 313.4, 313.8, 314.2, 314.6, 315.0, 315.4, 315.8, 316.2, 316.6, 317.0, 317.4, 317.8, 318.2, 318.6, 319.0, 319.4, 319.8, 320.2, 320.6, 321.0, 321.4, 321.8, 322.2, 322.6, 323.0, 323.4, 323.8, 324.2, 324.6, 325.0, 325.4, 325.8, 326.2, 326.6, 327.0, 327.4, 327.8, 328.2, 328.6, 329.0, 329.4, 329.8, 330.2, 330.6, 331.0, 331.4, 331.8, 332.2, 332.6, 333.0, 333.4, 333.8, 334.2, 334.6, 335.0, 335.4, 335.8, 336.2, 336.6, 337.0, 337.4, 337.8, 338.2, 338.6, 339.0, 339.4, 339.8, 340.2, 340.6, 341.0, 341.4, 341.8, 342.2, 342.6, 343.0, 343.4, 343.8, 344.2, 344.6, 345.0, 345.4, 345.8, 346.2, 346.6, 347.0, 347.4, 347.8, 348.2, 348.6, 349.0, 349.4, 349.8, 350.2, 350.6, 351.0, 351.4, 351.8, 352.2, 352.6, 353.0, 353.4, 353.8, 354.2, 354.6, 355.0, 355.4, 355.8, 356.2, 356.6, 357.0, 357.4, 357.8, 358.2, 358.6, 359.0, 359.4, 359.8, 360.2, 360.6, 361.0, 361.4, 361.8, 362.2, 362.6, 363.0, 363.4, 363.8, 364.2, 364.6, 365.0, 365.4, 365.8, 366.2, 366.6, 367.0, 367.4, 367.8, 368.2, 368.6, 369.0, 369.4, 369.8, 370.2, 370.6, 371.0, 371.4, 371.8, 372.2, 372.6, 373.0, 373.4, 373.8, 374.2, 374.6, 375.0, 375.4, 375.8, 376.2, 376.6, 377.0, 377.4, 377.8, 378.2, 378.6, 379.0, 379.4, 379.8, 380.2, 380.6, 381.0, 381.4, 381.8, 382.2, 382.6, 383.0, 383.4, 383.8, 384.2, 384.6, 385.0, 385.4, 385.8, 386.2, 386.6, 387.0, 387.4, 387.8, 388.2, 388.6, 389.0, 389.4, 389.8, 390.2, 390.6, 391.0, 391.4, 391.8, 392.2, 392.6, 393.0, 393.4, 393.8, 394.2, 394.6, 395.0, 395.4, 395.8, 396.2, 396.6, 397.0, 397.4, 397.8, 398.2, 398.6, 399.0, 399.4, 399.8, 400.2, 400.6, 401.0, 401.4, 401.8, 402.2, 402.6, 403.0, 403.4, 403.8, 404.2, 404.6, 405.0, 405.4, 405.8, 406.2, 406.6, 407.0, 407.4, 407.8, 408.2, 408.6, 409.0, 409.4, 409.8, 410.2, 410.6, 411.0, 411.4, 411.8, 412.2, 412.6, 413.0, 413.4, 413.8, 414.2, 414.6, 415.0, 415.4, 415.8, 416.2, 416.6, 417.0, 417.4, 417.8, 418.2, 418.6, 419.0, 419.4, 419.8, 420.2, 420.6, 421.0, 421.4, 421.8, 422.2, 422.6, 423.0, 423.4, 423.8, 424.2, 424.6, 425.0, 425.4, 425.8, 426.2, 426.6, 427.0, 427.4, 427.8, 428.2, 428.6, 429.0, 429.4, 429.8, 430.2, 430.6, 431.0, 431.4, 431.8, 432.2, 432.6, 433.0, 433.4, 433.8, 434.2, 434.6, 435.0, 435.4, 435.8, 436.2, 436.6, 437.0, 437.4, 437.8, 438.2, 438.6, 439.0, 439.4, 439.8, 440.2, 440.6, 441.0, 441.4, 441.8, 442.2, 442.6, 443.0, 443.4, 443.8, 444.2, 444.6, 445.0, 445.4, 445.8, 446.2, 446.6, 447.0, 447.4, 447.8, 448.2, 448.6, 449.0, 449.4, 449.8, 450.2, 450.6, 451.0, 451.4, 451.8, 452.2, 452.6, 453.0, 453.4, 453.8, 454.2, 454.6, 455.0, 455.4, 455.8, 456.2, 456.6, 457.0, 457.4, 457.8, 458.2, 458.6, 459.0, 459.4, 459.8, 460.2, 460.6, 461.0, 461.4, 461.8, 462.2, 462.6, 463.0, 463.4, 463.8, 464.2, 464.6, 465.0, 465.4, 465.8, 466.2, 466.6, 467.0, 467.4, 467.8, 468.2, 468.6, 469.0, 469.4, 469.8, 470.2, 470.6, 471.0, 471.4, 471.8, 472.2, 472.6, 473.0, 473.4, 473.8, 474.2, 474.6, 475.0, 475.4, 475.8, 476.2, 476.6, 477.0, 477.4, 477.8, 478.2, 478.6, 479.0, 479.4, 479.8, 480.2, 480.6, 481.0, 481.4, 481.8, 482.2, 482.6, 483.0, 483.4, 483.8, 484.2, 484.6, 485.0, 485.4, 485.8, 486.2, 486.6, 487.0, 487.4, 487.8, 488.2, 488.6, 489.0, 489.4, 489.8, 490.2, 490.6, 491.0, 491.4, 491.8, 492.2, 492.6, 493.0, 493.4, 493.8, 494.2, 494.6, 495.0, 495.4, 495.8, 496.2, 496.6, 497.0, 497.4, 497.8, 498.2, 498.6, 499.0, 499.4, 499.8, 500.2, 500.6, 501.0, 501.4, 501.8, 502.2, 502.6, 503.0, 503.4, 503.8, 504.2, 504.6, 505.0, 505.4, 505.8, 506.2, 506.6, 507.0, 507.4, 507.8, 508.2, 508.6, 509.0, 509.4, 509.8, 510.2, 510.6, 511.0, 511.4, 511.8, 512.2, 512.6, 513.0, 513.4, 513.8, 514.2, 514.6, 515.0, 515.4, 515.8, 516.2, 516.6, 517.0, 517.4, 517.8, 518.2, 518.6, 519.0, 519.4, 519.8, 520.2, 520.6, 521.0, 521.4, 521.8, 522.2, 522.6, 523.0, 523.4, 523.8, 524.2, 524.6, 525.0, 525.4, 525.8, 526.2, 526.6, 527.0, 527.4, 527.8, 528.2, 528.6, 529.0, 529.4, 529.8, 530.2, 530.6, 531.0, 531.4, 531.8, 532.2, 532.6, 533.0, 533.4, 533.8, 534.2, 534.6, 535.0, 535.4, 535.8, 536.2, 536.6, 537.0, 537.4, 537.8, 538.2, 538.6, 539.0, 539.4, 539.8, 540.2, 540.6, 541.0, 541.4, 541.8, 542.2, 542.6, 543.0, 543.4, 543.8, 544.2, 544.6, 545.0, 545.4, 545.8, 546.2, 546.6, 547.0, 547.4, 547.8, 548.2, 548.6, 549.0, 549.4, 549.8, 550.2, 550.6, 551.0, 551.4, 551.8, 552.2, 552.6, 553.0, 553.4, 553.8, 554.2, 554.6, 555.0, 555.4, 555.8, 556.2, 556.6, 557.0, 557.4, 557.8, 558.2, 558.6, 559.0, 559.4, 559.8, 560.2, 560.6, 561.0, 561.4, 561.8, 562.2, 562.6, 563.0, 563.4, 563.8, 564.2, 564.6, 565.0, 565.4, 565.8, 566.2, 566.6, 567.0, 567.4, 567.8, 568.2, 568.6, 569.0, 569.4, 569.8, 570.2, 570.6, 571.0, 571.4, 571.8, 572.2, 572.6, 573.0, 573.4, 573.8, 574.2, 574.6, 575.0, 575.4, 575.8, 576.2, 576.6, 577.0, 577.4, 577.8, 578.2, 578.6, 579.0, 579.4, 579.8, 580.2, 580.6, 581.0, 581.4, 581.8, 582.2, 582.6, 583.0, 583.4, 583.8, 584.2, 584.6, 585.0, 585.4, 585.8, 586.2, 586.6, 587.0, 587.4, 587.8, 588.2, 588.6, 589.0, 589.4, 589.8, 590.2, 590.6, 591.0, 591.4, 591.8, 592.2, 592.6, 593.0, 593.4, 593.8, 594.2, 594.6, 595.0, 595.4, 595.8, 596.2, 596.6, 597.0, 597.4, 597.8, 598.2, 598.6, 599.0, 599.4, 599.8, 600.2, 600.6, 601.0, 601.4, 601.8, 602.2, 602.6, 603.0, 603.4, 603.8, 604.2, 604.6, 605.0, 605.4, 605.8, 606.2, 606.6, 607.0, 607.4, 607.8, 608.2, 608.6, 609.0, 609.4, 609.8, 610.2, 610.6, 611.0, 611.4, 611.8, 612.2, 612.6, 613.0, 613.4, 613.8, 614.2, 614.6, 615.0, 615.4, 615.8, 616.2, 616.6, 617.0, 617.4, 617.8, 618.2, 618.6, 619.0, 619.4, 619.8, 620.2, 620.6, 621.0, 621.4, 621.8, 622.2, 622.6, 623.0, 623.4, 623.8, 624.2, 624.6, 625.0, 625.4, 625.8, 626.2, 626.6, 627.0, 627.4, 627.8, 628.2, 628.6, 629.0, 629.4, 629.8, 630.2, 630.6, 631.0, 631.4, 631.8, 632.2, 632.6, 633.0, 633.4, 633.8, 634.2, 634.6, 635.0, 635.4, 635.8, 636.2, 636.6, 637.0, 637.4, 637.8, 638.2, 638.6, 639.0, 639.4, 639.8, 640.2, 640.6, 641.0, 641.4, 641.8, 642.2, 642.6, 643.0, 643.4, 643.8, 644.2, 644.6, 645.0, 645.4, 645.8, 646.2, 646.6, 647.0, 647.4, 647.8, 648.2, 648.6, 649.0, 649.4, 649.8, 650.2, 650.6, 651.0, 651.4, 651.8, 652.2, 652.6, 653.0, 653.4, 653.8, 654.2, 654.6, 655.0, 655.4, 655.8, 656.2, 656.6, 657.0, 657.4, 657.8, 658.2, 658.6, 659.0, 659.4, 659.8, 660.2, 660.6, 661.0, 661.4, 661.8, 662.2, 662.6, 663.0, 663.4, 663.8, 664.2, 664.6, 665.0, 665.4, 665.8, 666.2, 666.6, 667.0, 667.4, 667.8, 668.2, 668.6, 669.0, 669.4, 669.8, 670.2, 670.6, 671.0, 671.4, 671.8, 672.2, 672.6, 673.0, 673.4, 673.8, 674.2, 674.6, 675.0, 675.4, 675.8, 676.2, 676.6, 677.0, 677.4, 677.8, 678.2, 678.6, 679.0, 679.4, 679.8, 680.2, 680.6, 681.0, 681.4, 681.8, 682.2, 682.6, 683.0, 683.4, 683.8, 684.2, 684.6, 685.0, 685.4, 685.8, 686.2, 686.6, 687.0, 687.4, 687.8, 688.2, 688.6, 689.0, 689.4, 689.8, 690.2, 690.6, 691.0, 691.4, 691.8, 692.2, 692.6, 693.0, 693.4, 693.8, 694.2, 694.6, 695.0, 695.4, 695.8, 696.2, 696.6, 697.0, 697.4, 697.8, 698.2, 698.6, 699.0, 699.4, 699.8, 700.2, 700.6, 701.0, 701.4, 701.8, 702.2, 702.6, 703.0, 703.4, 703.8, 704.2, 704.6, 705.0, 705.4, 705.8, 706.2, 706.6,

Décès, Avis, Remerciements

LESSARD (M. Ronald)
— Accidenté à Sherbrooke, le 8 juin 1990, est décédé M. Ronald Lessard, à l'âge

de 38 ans, fils de Gérard Lessard et Rita Tétrault, demeurant à Bishopton. La dépouille mortelle repose à la
Résidence Funéraire

Charron & Fils Inc.
228 Child
Coaticook, Qc
Tél.: 849-4141
Claude Charron, prés.
Heures de visite, DIMANCHE de 14 h à

16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 15. Funérailles, le lundi 11 juin 1990, à 14 h 30, en

l'église St-Jean-L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Le défunt laisse dans le deuil outre ses parents, ses en-

fants: Sébastien; Cynthia; son frère: M. Michel Lessard, Coaticook; ses oncles, tantes; ses cousins, cousines; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

PÉPIN (M. René)
— Au Centre hospitalier d'Asbestos, le 7 juin 1990, est décédé M. René Pépin, à l'âge de 78 ans, époux de Irène Potvin, demeurant à Asbestos. La dépouille mortelle repose à la

Résidence Funéraire Real Desrochers Inc.
560 1ère Avenue
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2232
Noël Fréchette, prés. Heures de visite, VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le samedi 9 juin 1990, à 14 h, en l'église Notre-Dame de Toutes Joies. Inhumation au cimetière du même endroit. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse Irène Potvin, ses enfants: M. Mme Bertrand Pépin (Monique Roger), Asbestos; M. Mme Benoit Pépin, (Henriette Lefebvre), Asbestos; M. Mme Claude Gignac (Claudette), (Pépin), Québec; M. Mme Claude Carignan (Suzanne Pépin), Québec; Mme Lizette Pépin, Sherbrooke; M. Mme Serge Landry (Lucille Pépin), Dorion; ses frères, soeurs: Mme Yvonne Crête, Tingwick; M. Mme Gérard Pépin (Berthe Bédard), Asbestos; M. Mme Fernand Verville (Marie-Thérèse Pépin), Victoriaville; M. Mme Raoul Pépin (Rita Sautier), Danville; M. Mme Ubald Pépin (Henriette Moffet), Danville; son beau-frère, ses belles-soeurs: Mme Antoinette Pépin, Connecticut; M. Lucien Vallières, St-Rémi de Tingwick; Mme Thérèse Levasseur-Pépin, Victoriaville; 13 petits-enfants, 9 arrière-petits-enfants; ses neveux, nièces; ses cousins, cousines; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 9 juin 1990, à 11 h, en l'église St-Aimé de Asbestos. Inhumation au cimetière du même endroit. La dépouille laisse dans le deuil ses enfants: Paul-André Rousseau (Monique), St-Jean sur Richelieu; Gilles Rousseau (Claudette), St-Bernard de Lacolle; Rejean Rousseau (Claude), St-Alexandre; Arthur Bédard (Jeannine), Issoudum; Bruno Campagna (Denise), Chambly; Michel Béchard (Irene), Asbestos; ses soeurs, frères: Rosaire Jackson (Marceline), Neufchâtel; Simone Martel, Asbestos; Lionel Jackson (Marguerite), Asbestos; Wilfrid Audit (Dolores), Port Colborne, Ont.; Laura Charland, Asbestos; 10 petits-enfants.

Sherbrooke; ses soeurs: Mme Charles Lamy (Cora), La Patrie; Mme Léon Béliveau (Annette), Charlevoix; ses beaux-frères, belles-soeurs: M. Mme Philias Charron (Beatrice), Sherbrooke; Mme Octave Charron (Thérèse), Sherbrooke; 19 petits-enfants, 14 arrière-petits-enfants; ses ne-

remerciements

A la douce mémoire de
Léon Doyon
décédé le 28 avril 90.

Je me suis éteint doucement laissant les miens dans une profonde douleur. Pour ces merveilleuses années que nous avons passées ensemble, nous penserons souvent à toi, et fréquemment ton nom reviendra à nos lèvres. Veille sur nous tous.

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie par des offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles, ou de quelque autre manière bien à vous.

Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre peine.

Son épouse Aurore, ses enfants Claude, Jacqueline, Madeleine, Jean-Marc et Francine, leurs conjoints, conjointes, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants tiennent à vous exprimer toute leur gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1670

AVIS DE REMERCIEMENTS

CORINNE LAPRE-ROBERGE
décédée le 19 mai 1990

Au revoir maman, nous essayons de sourire pour ne pas pleurer, nous avons tant de peine que tu nous aies quittés, mais un aurovoir ce n'est pas tout à fait adieu, la dernière page de l'histoire vient de se tourner, il faut du courage pour oser fermer le livre et s'en aller. Tu es libérée de ce corps qui te faisait souffrir, qui te ralentissait, tu es maintenant face à cette lumière que Jésus nous a promise. Tu nous as laissés tant de trésors, le souvenir que nous avons de toi, mais c'est toi que nous voulons. Aide-nous à ne pas te pleurer, mais plutôt à comprendre que tu es libérée.

«Pourquoi me pensez-vous morte, alors que ma vie ne fait que commencer? Pourquoi me pleurer alors que je viens tout juste d'être libérée? Pourquoi me retenir, puisque j'ai retrouvé ceux que j'aimais?»

La famille Roberge désire remercier toutes les personnes qui ont été présentes de quelque façon que ce soit, sans oublier le personnel de l'hôpital La Providence (spécialement Dr Lucie Marchand et les employés du 4e étage).

1542

REMERCIEMENTS

À MÈRE MARIE-LÉONIE
pour faveur obtenue

J.B.P. 1762

REMERCIEMENTS

SICARD CHARRON (Mme Nolia)
— Au Centre hospitalier de Sherbrooke, le 11 mai 1990, est décédée Mme Nolia Sicard Charron, à l'âge de 89 ans et 6 mois, épouse de feu Théodore Charron. A la demande de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Le service religieux aura lieu le samedi 16 juin 1990, à 10 h, en la cathédrale St-Michel de Sherbrooke. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Gilles Charron (Jacqueline), La Patrie; M. Mme Yves Charron (Lise), Saywerville; M. Mme Lucille Charron (Robert), Sherbrooke; M. Mme Sylvette Charron, Sherbrooke; M. Mme Jean-Paul Charron (Pauline), Scotstown; M. Mme Micheline Breton (Donald),

Joma
PLUMISTE
Ouvert 7 jours — Livraison gratuite
«Quand les mots ne suffisent plus»
821-4343

Centre commercial
3025, King east
Sherbrooke

remerciements

Vous tous qui nous avez soutenus lors de cette rude épreuve qui nous enleva notre père

LUDGER MALENFANT
décédé le 5 mai 1990

qui a mené un combat sans merci pour vivre, nous vous témoignons notre plus grand respect et nous vous remercions grandement pour votre appui qui fut très apprécié.

Papa, aide-nous à avoir ta volonté de vivre, à lutter ardemment comme tu as si bien su le faire.

Tes enfants: Serge (Mugette), Marc-André (Diane), Jacques (Lise), Francine, Jean-Guy, Raymond (Jean-Guy) et tes petits-enfants.

Nous vous prions de considérer ces remerciements comme personnels. 1771

REMERCIEMENTS

J'acclame ton Amour au matin; tu as été pour nous une citadelle; l'Amour ne finit jamais dans nos cœurs.

P. 5. 58

«Merci spécial à la Pastorale de la Résidence Estrie».

Nous remercions aussi sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leurs sympathies sous toutes ses formes, lors du décès de

MME MÉRINA JACQUES FLUET
survvenue le 23 mai 1990

Ses enfants: Louise et Robert Fluet; Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1665

REMERCIEMENTS

PRIÈRE A LA VIERGE DE LA REVELATION

Vierge Très Sainte de la Révélation, vous êtes dans la Trinité Divine, daignez nous vous en prions, jeter sur nous un regard miséricordieux et bienveillant. O Marie! vous êtes notre Avocate auprès de Dieu. Vous qui, avec la terre de cette Grotte, opérez de puissants miracles pour la conversion des incroyants et des pécheurs, faites que nous obtenions de votre Fils Jésus, avec le salut de l'âme, la santé du corps et la grâce dont nous avons tant besoin, on demande les grâces désirées...

Obtenez à la Sainte Eglise et à Son Chef le Pontife Romain, le triomphe sur leurs ennemis, la Propagation du Règne du Christ sur toute la terre, la vraie unité de tous les croyants dans le Christ et la Paix des Nations, afin que nous puissions mieux vous aimer et servir en cette vie et mériter de venir un jour Vous aimer et Vous remercier au Ciel pour la Bienheureuse Eternité.

Ainsi soit-il (Trois Ave Maria)
H.S.A.N. 1765

REMERCIEMENTS

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

STEVE CLOUTIER
décédé le 10 juin 1989

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Tes parents, ta soeur Sandra, ton neveu Alex. Une messe sera célébrée, le dimanche 10 juin 1990, en l'église N. Dame de Liesse de Deauville, à 9hres a.m. Parents et amis sont invités à y assister. 1660

REMERCIEMENTS

«Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres.»

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

LILIANE OUELLETTE-SAMSON
survvenue le 8 mars 1990

Ses enfants: André, Aimé, Roger, Jean-Marc, Denise, Claude, leurs conjoints et ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1659

REMERCIEMENTS

Seigneur, vous m'avez appelée près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux.»

Ses enfants: Claire, Nil, Aline, Huguette, Marie-Paule, Réal, André, Monique, leurs conjoints remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visite au salon ou de quelque manière que ce soit lors du décès de

MME BLANCHE TETREAULT COTE
survvenue le 15 avril 1990

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1763

remerciements

Très sensible aux témoignages de sympathie que vous nous avez adressés lors du décès de

MME ROSE VALLEE-OUELLET
survvenue le 29 mai 1990

Nous vous prions d'accepter nos sentiments de gratitude.

Ses enfants: 1767

REMERCIEMENTS

ROUSSEAU (Mme Juliette)
— A Asbestos, le 6 juin 1990, est décédée Juliette Rousseau, à l'âge de 70 ans et 11 mois, épouse de Léo-Paul Rousseau, demeurant à Asbestos. La dépouille mortelle repose à la

Coopérative Funéraire Région Asbestos
351 St-Louis
Asbestos, Qc
Heures de visite, de 14 h à 16 h et de 19 h à

REMERCIEMENTS

«Regardez la vie que je commence et non celle que je finis».

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

M. FERNAND ROY
survvenue le 20 mai 1990

Sa fille Lise, son fils André (Jacqueline). Nous voulons vous exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1547

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

A la douce mémoire de
JEANNE REID BOUCHARD
décédée le 30 mai 1989

Le temps n'a pas atténué le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublions pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

Saches que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée dimanche le 10 juin 1990, à 11h15, en l'église Notre-Dame du Rosaire.

Son époux Armand, ses enfants: Gérard, Jean, Carole, Denis et Lyse, ainsi que ses petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister. 960

REMERCIEMENTS

«Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres.»

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Athélia Roy
survvenue le 21 avril 1990 à l'âge de 86 ans

Ses enfants: Simone, Ubald, Rose-Aïma, Yves, Julien et ses petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1549

REMERCIEMENTS

«Regardez la vie que je commence et non celle que je finis». Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

MME DOLORES BOUDREAU MARCHESSEAU
survvenue le 10 mai 1990

Ses enfants, leurs conjoints et ses petits-enfants. Nous voulons vous exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1769

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

A la douce mémoire de
STEVE CLOUTIER
décédé le 10 juin 1989

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Tes parents, ta soeur Sandra, ton neveu Alex. Une messe sera célébrée, le dimanche 10 juin 1990, en l'église N. Dame de Liesse de Deauville, à 9hres a.m. Parents et amis sont invités à y assister. 1660

REMERCIEMENTS

«Regardez la vie que je commence et non celle que je finis».

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

M. FERNAND ROY
survvenue le 20 mai 1990

Sa fille Lise, son fils André (Jacqueline). Nous voulons vous exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1547

Sincères Remerciements

Nous avons beaucoup apprécié le témoignage de votre fraternelle sympathie en ce jour du 11 avril 1990 où

Mme Bernadette Guimond-Brault
a été rappelée à la maison du Père.

Nous vous remercions sincèrement d'avoir partagé notre espérance en Celui qui nous rassemble au-delà de la mort.

Ses enfants, Benoît, Éloïse (Bertrand Nault), Colette (Ulric Chainé), Normand, Estelle, Bernard, Alberte, Lise (Hermann Robert), ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Nous sommes reconnaissants de toutes vos marques d'amitié: prières, offrandes de messes, fleurs, visites au salon, dons divers, assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1666

Maman, c'était le grand livre de la vie qui renfermait toute la sagesse du monde. Maman, c'était un univers de beauté et de tendresse. Maman, c'était un hymne à la générosité. Maman, c'était la grande dame!

En Russie: les lois russes auront la primauté sur celles de l'URSS

Moscou (AFP) — Le Congrès des députés de Russie a adopté hier le principe de la «primauté» de la constitution et des lois de la Fédération de Russie (RSFSR) sur la constitution et les lois soviétiques, a-t-on appris au service de presse de l'Assemblée russe.

Les Bulgares encouragés à voter

Washington (AFP) — Les Etats-Unis ont encouragé hier les Bulgares, convoqués aux urnes demain, à voter pour les candidats de leur choix malgré les abus dont a été entachée la campagne électorale.

Michael Jackson quitte l'hôpital

Santa Monica, Californie (AFP) — Le chanteur américain Michael Jackson a pu quitter l'hôpital Saint John de Santa Monica, où on lui a diagnostiqué une inflammation du cartilage des côtes, a annoncé vendredi l'administration de l'établissement.

78 personnes tuées en Kirghizie

Moscou (Reuters) — Au moins 78 personnes ont été tuées en cinq jours d'affrontements entre Kirghizes et Ouzbeks, dans la république de Kirghizie, en Asie cen-

trale soviétique, rapporte l'Agence Tass.

«Le bilan des combats a atteint 78 morts et 330 blessés (...). Près de 250 maisons ont été incendiées, écrit encore Tass.

Il s'agit du cinquième point du projet de déclaration sur la souveraineté de la Russie, qu'examinait actuellement les députés russes et dont il existe deux versions, a-t-on précisé de même source.

Les députés doivent encore décider sur quelle version ils souhaitent se prononcer et une commission de rédaction doit ensuite peaufiner le texte de la déclaration. Celle-ci devrait être soumise au vote du Congrès au milieu de la semaine prochaine, vraisemblablement mercredi ou jeudi.

Huit assassinats au Pérou

Lima (AFP) — Soixante douze heures avant le second tour de l'élection présidentielle au Pérou, huit personnes ont été assassinées par des membres présumés du Sentier Luminéux dans les départements d'Ayacucho et de Junin (Andes), a-t-on appris hier de source officielle.

Une voiture piégée a en outre explosé face à une caserne de l'armée à Huaraz (400 km au nord-est de Lima) faisant trois blessés et d'importants dégâts matériels, selon la police.

Le sénateur socialiste Enrique Bernales, président d'une commission chargée d'enquêter sur la violence, a par ailleurs déclaré que les crimes politiques avaient fait depuis 1985 plus de 9.016 morts au Pérou.

International

300 sauveteurs tentent d'endiguer la marée noire

Bayonne, N-J (AP)

Des équipes de nettoyage ont disposé hier des barrages flottants sur les eaux du chenal de Kill Van Hull, au large de la côte est des États-Unis, afin que ne s'étende pas la marée noire de près d'un million de litres de brut perdus jeudi par un pétrolier britannique.

Inculpé d'avoir manoeuvré le bateau sous l'emprise d'alcool ou de drogues, l'officier en second a été arrêté par les autorités. Gregory Frederick Geoffrey, 52 ans, domicilié à Merkse en Angleterre, a été relâché dans la nuit de jeudi par la police

douanière de Bayonne après avoir payé une caution de 50 000 \$.

Il a plaidé non-coupable de l'accusation portée contre lui, ainsi que d'avoir manoeuvré le navire sous l'emprise d'alcool ou de drogues et d'avoir négligemment déversé un produit polluant sans autorisation.

«Je pense qu'il était vigie. Il devait surveiller les manoeuvres», a affirmé Christopher Florentz, un porte-parole du procureur, sans pouvoir certifier l'état dans lequel se trouvait M. Geoffrey. Mais l'avocat de l'officier en second, Richard F. X. Regan, a assuré que son client était resté sur le gaillard d'avant au moment de l'entrée du navire dans le chenal.

«Mon client est le bouc-émissaire (...) de ce qui semble être un accident», a-t-il souligné.

300 sauveteurs

Près de 300 sauveteurs devaient écopier, draguer et éponger les nappes

de pétrole. Près de neuf mètres de barrages flottants ont déjà été installés sur l'eau, selon les gardes-côtes. Ils ont précisé que le propriétaire du pétrolier, Richard Rybacki, avait assumé la responsabilité de ce nettoyage.

Le pétrole s'est déversé durant cinq heures d'une déchirure de 10 mètres de long et de 30 à 40 centimètres de large au niveau de la cale numéro 4 contenant 4,5 millions de litres de brut, a affirmé un garde-côte. La cause de la déchirure n'a pas en-

core pu être déterminée avec précision.

Le Kill Van Hull et le Arthur Kill, un autre chenal de navigation situé entre le New Jersey et New York, avaient déjà été le lieu de quatre marées noires depuis le début de l'année.

La Hongrie quitte

Budapest (REUTER)

La Hongrie a fait part hier de son désir de quitter le Pacte de Varsovie avant la fin de 1991.

La Hongrie a également annoncé qu'elle ne participerait pas cette an-

née aux manoeuvres militaires de l'Alliance.

Le ministre hongrois de la Défense Lajos Fur a annoncé ces décisions à l'agence de presse hongroise MTI, après avoir participé à Moscou à une réunion des sept pays du Pacte.

Forte participation aux élections tchécoslovaques

Prague (AFP)

Les Tchécoslovaques continuaient à voter hier soir alors que les premières indications faisaient état d'une participation importante au premier des deux jours des élections libres après plus de quarante ans de régime communiste.

En Slovaquie, où réside un tiers des 15 millions de Tchécoslovaques, plus de la moitié des inscrits avait voté avant 18h, quatre heures après l'ouverture des bureaux de vote, a annoncé la commission électorale slovaque. A Pilsen, en Bohême, 66 pc des inscrits avait voté avant 19h, a rapporté l'agence CTK. Plus de la moitié des inscrits avaient voté en fin d'après-midi dans différents villages de Moravie et Bohême, selon CTK.

Dans la prison de Trnava, en Slovaquie, 71 femmes sur 90 avaient voté en fin de journée, profitant de la

première occasion offerte aux détenus de voter, ajoute CTK.

Ouvert à 14h, le vote pour les premières élections libres en quarante-quatre ans se poursuivait vendredi dans la soirée. Il devait s'interrompre à 22h pour reprendre samedi de 07h à 14h.

Alerte à la bombe

Une alerte à la bombe a été signalée dans un bureau de vote d'Ostrava, ancien fief communiste en Moravie du nord, mais le scrutin n'a pas été interrompu, a rapporté l'agence CTK. Deux autres alertes à la bombe ont été signalées en Bohême du Sud, une dans une école de Ceske Budejovice, l'autre dans une usine de Veselin. La police n'a découvert aucun explosif, selon la même source. Des bus aménagés en bureaux de vote avaient été prévus au cas où des incidents interrompraient les opérations régulières.



Le président Vaclav Havel dépose son bulletin de vote, au premier des deux jours d'élections en Tchécoslovaquie.

Le gouvernement prêt à négocier au Liberia

□ Milliers de morts dans les combats

Abidjan (AFP et AP)

Le gouvernement libérien du président Samuel Doe a annoncé hier que la contre-offensive réussie de ses troupes lui permettait d'accepter l'offre de cessez-le-feu et de négociations avec le chef rebelle, Charles Taylor, tandis que se poursuit sur le terrain un impitoyable affrontement qui a déjà fait plusieurs milliers de morts.

«Les choses progressent. C'est pourquoi nous sommes disposés à négocier maintenant», a déclaré à la presse le ministre libérien de l'information, Emmanuel Bouwier.

Selon ce dernier, le président Doe entend cependant rester fidèle à ses convictions et refuse toujours de rencontrer M. Taylor qu'il accuse d'avoir détourné un millions de dollars quand il occupait des fonctions au sein du gouvernement.

«Le gouvernement du Liberia négociera avec le Front patriotique. Le président du Liberia ne négociera pas avec Charles Taylor en personne mais le président n'est pas le gouvernement», a expliqué M. Bouwier. D'après lui, M. Doe a accepté de confier aux dirigeants religieux du pays la responsabilité de médiateurs dans ce conflit intérieur.

Appel au cessez-le-feu

Le Conseil des églises avait lancé jeudi un appel à des discussions entre le gouvernement et le Front national patriotique (NPFL) «en terrain neu-

tre», et à un cessez-le-feu vérifié et surveillé par «une force neutre, acceptable» aux deux camps.

Pour nombre de diplomates, les quelque 2100 «marines» américains arrivés depuis quelques jours au large de Monrovia remplissent exactement cette condition: le président Samuel Doe a lancé un appel à l'aide à Washington et les dirigeants rebelles rappellent volontiers qu'ils ont été formés aux États-Unis.

Quant aux rebelles, ils ont toujours affirmé qu'ils ne négocieraient pas avec le président Doe dont ils exigent la capitulation sans condition.

Mais pour l'instant, le président refuse de démissionner et il a démenti jeudi soir avoir demandé à Washington de lui trouver un pays d'asile. Lagos a cependant déjà annoncé qu'il serait accueilli sans difficulté s'il venait au Nigéria.

Sur le terrain, il est pour l'instant impossible de discerner qui va l'emporter, des forces gouvernementales ou des rebelles.

Le gouvernement a signalé vendredi que les rebelles avaient attaqué la mine de Bong (à environ 70 km au nord de Monrovia) où travaillaient 140 Ouest-Allemands dont les autorités libériennes ne disent pas s'ils sont restés sur place ou s'ils ont été ramenés vers Monrovia pour être évacués par les Américains. L'ancien ministre des Affaires étrangères, M. Ernest Eastman, a été enlevé pendant les combats.

Si vous rougissez d'envie d'y goûter...

Deux homards parfaits à la vapeur

10⁹⁵\$

AVEC TOUTES LES GARNITURES

LE BIFTHEQUE

RÉSERVATIONS POUR GROUPES DE 6 OU PLUS SUR DEMANDE CARTES DE CRÉDIT PRINCIPALES ACCEPTÉES

La plus grande maison du bifteck en ville.

4200 rue King ouest
Sherbrooke
823-9666

La Boucherie

Nos spéciaux du 6 juin au 12 juin

Catégorie «A»

Steak d'ailoyau (contre-filet de boeuf avec os)

Savoureux morceau de boeuf de 12 à 16 lb, de première qualité, âgé de 21 jours, tranché comme vous le voulez.

4⁹⁹\$ lb 11⁰⁰\$ kg

Poitrines de poulet (désossées)

Tendres et succulentes pour vos recettes favorites.

5⁷⁹\$ lb 12⁷⁶\$ kg

Salade de chou

Complète à merveille tous vos mets. Ce délice vous attend à notre comptoir «La Rôtisserie».

1³⁹\$ lb 3⁰⁶\$ kg

LE BIFTHEQUE

Une fois que vous aurez dégusté nos grillades au restaurant, vous voudrez répéter l'expérience à la maison.

...la grande nature tout près de la ville

les terrasses Écossaises

Nous garantissons l'exclusivité des modèles du projet domiciliaire.

Les Constructions NOR-S Inc.

(819) 846-3376
846-3693



Financement à 10^{3/4}% max.: 100,000\$

Sites de choix à proximité de tous les services, à 5 minutes du centre-ville et du Carrefour de l'Estrie.

Prévenez l'augmentation

réservez maintenant votre terrain en vue d'une construction au printemps 1991.

PLAN DE GARANTIE DES MAISONS NEUVES (F.C.Q.)

1000, boul. Prince de Galles, Brompton (Face au Golf de l'Estrie)

Plan autorisé par Dessin Drummond

LE DÉVELOPPEMENT AU BOISÉ DU LAC

- Un site enchanteur au flanc du Mont-Orford
- Sanctuaire d'oiseaux à proximité
- Un rendez-vous avec la nature
- Tout près du Lac Fraser

846-3376

PROFITEZ D'UN RABAIS DE \$1,000⁰⁰

Valide pour un temps limité, aux 10 premiers acheteurs dans un de nos 3 développements domiciliaires.

FINANCEMENT DISPONIBLE sur place

ÉCHANGES ACCEPTÉS

QU'AVEZ-VOUS À NOUS OFFRIR...

LES STUCCO SHERBROOKE

Finition de fondation et Travaux de stucco

BUREAU: (819) 846-3376

Les Services Financiers N.F.

• PRETS HYPOTHÉCAIRES • INDUSTRIEL et COMMERCIAL

1000, Boul. Prince de Galles, Bromptonville, QC JOB 1H0

Tél.: (819) 846-3376

Fax: (819) 846-4803

15455



Voyages

Cent ans plus tard, le Yukon conserve la trace des vieux chercheurs d'or

□ L'impact de la ruée marque encore le paysage

Lorry PATTON Dawson, Yukon

Vivre le jour en pleine nuit. S'éveiller de beauté devant un paysage de glaciers. S'émouvoir à l'écoute d'un infini de silence. Dans sa beauté tout en contrastes, le Yukon n'en finit pas de surprendre et d'émerveiller le visiteur.

Le visiteur découvre vite, aussi, l'impact profond qu'a eu l'or du Klondike sur la région.

Au pays du soleil de minuit, l'esprit de la ruée vers l'or qui caractérisa la fin du siècle dernier demeure encore bien vivant. On peut faire le tour des sites des anciens gisements d'or. On vaudra peut-être, en même temps, tenter d'amasser fortune à la batée le long des légendaires petits affluents du Klondike. On visitera les bâtiments historiques des grands centres nés du boom aurifère. On revivra enfin, en soirée, un peu de cette époque effervescente au rythme de la musique et des chansons d'autrefois.

Au Yukon, les routes de goudron et de gravier sillonnent le territoire, courant à travers les champs de fleurs sauvages, empruntant des canyons profonds, s'aventurant même à travers un désert. Ces routes et les villes qu'elles desservent n'existeraient peut-être pas aujourd'hui n'eût-été les chasseurs de fortune et l'or du Klondike que les attira dans cette contrée.

Nombreux bâtiments restaurés

À la belle époque, Dawson, alors peuplée de 30 000 âmes, était la plus grande ville que l'on trouvait à l'ouest de Winnipeg et au nord de San Francisco. L'heure de gloire passée, la ville voyait vite sa population baisser. Aujourd'hui, abritant seulement quelque 1600 habitants, la ville demeure encore bien préservée, offrant au visiteur son charme de début de siècle, ceci grâce aux efforts conjugués du gouvernement provincial et de Parcs Canada.

De nombreux bâtiments ont été restaurés. On ne manquera pas de visiter le Palace Grand Theatre, le bureau de poste, le magasin de Mme Tremblay et le célèbre casino Diamond Tooth Gertie's.

Au plus fort de la période, aussi, se développa Whitehorse, aujourd'hui capitale du territoire. La ville devint alors le terminus auquel étaient reliés, par bateau et par chemin de fer, les centres de Skagway, en Alaska, et de Dawson. Aujourd'hui, Whitehorse est toujours un carrefour de communications, traversée notamment par l'autoroute de l'Alaska.

Champ de glace

Mais c'est surtout la beauté sauvage du Yukon qui attire les visiteurs. Dans le parc national Kluane, situé au sud-ouest du territoire, un immense champ de glace déroule le long des vallées sa masse de 1,5 kilomètre d'épaisseur, créant de spectaculaires formations. Des tours en avion sont offerts pour la visite du site.

Pour les visiteurs plus actifs, le parc offre 250 kilomètres de sentiers de randonnée, parcourant la toundra, des dunes de sable et des forêts



Dans leur quête d'or au cours des années 1980, plusieurs chercheurs ont chuté accidentellement au passage étroit du Miles Canyon. Aujourd'hui, un pont rend plus sécuritaire l'accès entre les deux berges.

luxuriantes, hôtes d'une multitude d'animaux. Les sentiers conviennent aux petits marcheurs comme aux experts de la marche, qui peuvent choisir entre des sorties d'une journée ou des randonnées de plusieurs jours.

De bonnes routes, dont l'autoroute de l'Alaska, permettent aux visiteurs en voiture de parcourir aisément le territoire. Un service aérien dessert également les principaux centres, comme Whitehorse, Watson Lake et Dawson, ces villes ayant un service de location de voitures. Il existe également à destination des principaux centres touristiques des voyages forfaitaires avion, autobus, croisières.

Pour d'autres renseignements, communiquer avec l'Office du tourisme du Yukon à l'adresse suivante: Tourism Yukon, Box 2703, Whitehorse, Yukon, Y1A 2C6; tél.: (403) 667-5340; ou avec Tourism Industry Association of the Yukon, 302 Steele St., Whitehorse, Yukon, Y1A 2C5; tél.: (403) 668-3331.

Les fantômes du palais de Linares hantent l'Espagne

Madrid (AFP)

Les diplomates futurs hôtes de la «Maison de l'Amérique» risquent bien d'avoir leur sommeil troublé par les soupirs et les musiques qui s'échappent des murs du palais de Linares, en plein centre de Madrid, selon une légende accréditée par un psychiatre espagnol.

La légende noire veut que ce magnifique hôtel particulier du XIXe siècle soit hanté, ce que soutient le médecin psychiatre, Carmen Sanchez de Castro.

A ceux qui s'étonnent de voir obstinément fermé et désert le palais de Linares, pourtant situé sur la place de Cibele, l'une des plus prestigieuses places de Madrid, les Madriléens aiment conter la malédiction qui pèse sur l'édifice.

Pourtant les autorités municipales, à l'occasion de la célébration du Ve centenaire de l'Amérique en 1992, n'ont pas craint de troubler les esprits frappeurs: le palais doit être restauré d'ici deux ans pour abriter des bureaux, salles de réunions et... un appartement destiné à accueillir des diplomates du continent américain en visite. Une suite diplomatique qui devra être réservée aux amateurs d'émotions fortes, selon les Madriléens.

Petite histoire

La petite histoire dit que le palais a été édifié à la fin du siècle dernier par Jose de Murga, marquis de Linares, un fastueux aristocrate brisé par l'amour.

Tout a commencé à cause de l'esprit libéral de son père — sans doute malheureux en ménage après un mariage de convention — qui l'avait engagé à faire fi des convenances et de ne pas craindre de se mésallier par amour. Un beau jour le jeune homme, sûr d'être approuvé, annonce à son géniteur qu'il est amoureux de la fille d'une modeste commerçante

d'un quartier populaire. A ces mots le père devient pâle comme un linge et, après avoir sermonné son héritier l'expédie à Londres.

À peine arrivé en Angleterre, la nouvelle de la mort de son père parvient au nouveau marquis de Linares. Il revient alors vers le pays natal et sa bien aimée qu'il épouse séance tenante. Las, les flonflons de la noce se sont tus et, mettant de l'ordre dans les papiers du père, le marquis de Linares découvre avec horreur qu'il vient d'épouser... sa soeur, née d'amours illégitimes avec l'épouse du commerçant.

Amoureux mais dévot et craignant Dieu, le couple incestueux décide de consulter le pape Leon XIII qui, en réponse, leur a consacré une bulle spéciale intitulée «Casti Convivier» (vie en commun dans la chasteté).

Soucieux de suivre les préceptes du Saint-Père, le marquis fit alors construire ce somptueux palais sur un plan séparant parfaitement les appartements des deux époux. Il semble même qu'aucune cuisine n'ait été construite: la nourriture était commandée chez un traiteur.

Cependant, certains soupçonnent que les recommandations du chef de la chrétienté étaient trop sévères et n'ont pu être respectées par le couple amoureux: dès lors la malédiction s'est abattue sur l'édifice. Le Dr Sanchez de Castro affirme ainsi qu'une voix de femme venue de nulle part — et enregistrée lors d'un reportage en vidéo qu'elle a effectué dans la maison — demande qu'on lui «baisse la culotte».

De même elle dit détenir l'enregistrement d'une voix d'homme sussurant: «Nous sommes ici pour toujours.» L'enquête sur le palais du marquis de Linares a été particulièrement éprouvante, rapporte le psychiatre, qui a entendu des musiques d'orgue, vu trembler les murs et senti des souffles sur sa nuque.

voyages bellevue inc.

1360 KING OUEST
566-8663

TOUR D'EUROPE, maintenant du 14 sept. au 6 oct. acc. par Thérèse St-Laurent Gagnon, 7 pays visités: PAYS BAS, ALLEMAGNE, SUISSE, AUTRICHE, ITALIE, FRANCE et BELGIQUE.

CHINE et THAILANDE, du 27 oct. au 18 nov. acc. par Hélène Massé. Visitez les plus beaux sites chinois et thaïlandais.

SPECIAL ABONNEMENT
OPÉRA DE MONTRÉAL SAISON 90-91. Programme varié et original: 4 opéras et une nouveauté: l'opérette: LA VEUVE JOYEUSE de Lehár.

Permis du Québec ACTA 14796

VISITEZ LA CALIFORNIE LE NEVADA ET L'ARIZONA EN COMPAGNIE DE MARCEL BUREAU

directeur de la Société St-Jean-Baptiste de Sherbrooke

Départ de Sherbrooke, le 1er septembre, retour le 15 sept. (DDT4) de Dorval avec Air Canada. Demandez la brochure, à nos conseillers. Rencontres avec des groupes franco-phones en Californie. Itinéraire extraordinaire... réduction de \$50.00 par personne si réservée avant le 18 juin.

Appelez: **CLUB VOYAGES ESCAPADE**
121, rue Frontenac, Sherbrooke

Tél.: (819) 563-5344
Fax: (819) 563-1101
Permis du Québec

TEL: 567-0356

JE VOYAGE AVEC JULES

7, 8, 9 juillet
Festival des crevettes à Matane
3 jours/2 nuits. Auberge de prestige,
8 repas, animation et visites: **260\$**

Samedi, 14 juillet
Croisière à bord du Jacques-Cartier
sur le St-Laurent, 2 repas, plus les
îles de Sorel, animation: **55\$**

19, 20, 21, 22 juillet
4 jours/3 nuits, Niagara-Toronto, 1
souper-groupe, visites et croisière: **319\$**

Mardi, 24 juillet
Montréal, La Maison Hantée 4h30
de spectacle inoubliable, souper,
théâtre, visite du fort de Chambly: **55\$**

Pour vos vacances
Floride, motel King Cole
selon votre disponibilité, TV fran-
çaise, au bord de la mer.

Informations:
Jules Huard 567-0356
Mme Etherington 562-0871
Mme Tremblay 849-4937
(Coaticook) 15773

Eh!

Étonnant à chaque détour.

Le temps file. Le long ruban noir des routes s'anime comme la pellicule d'un film: scènes champêtres, villages, auberges, parcs. C'est ça le Québec! Entre le tumulte des eaux vives et le calme serein d'un lac à l'aube. Entre rivages et forêts. À chaque détour. À chaque retour. Je me laisse ravir.

Le Québec, c'est les vacances.

Obtenez gratuitement la brochure DESTINATION QUÉBEC-VACANCES D'ÉTÉ en téléphonant, sans frais, au 873-2015 (région de Montréal) ou au 1 800 363-7777 (ailleurs au Québec) en demandant le poste 152.

Voyages

Croisières athlétiques avec des athlètes

Felicity MUNN Presse CANADIENNE

A l'époque, faire une croisière signifiait traîner au bar, se goinfrer au restaurant et s'étendre longuement au soleil, sur un transatlantique réservé. Les activités physiques se résumaient tout au plus à jouer au shuffle-board et à magasiner lors des escales.

Or, il est impossible aujourd'hui de trouver un paquebot qui ne soit équipé d'un gymnase moderne, qui n'offre des séances d'entraînement au lever du jour et qui ne donne pas des classes d'aérobic en après-midi, afin d'attirer les touristes modernes conscients des bienfaits de l'exercice physique.

Certaines compagnies maritimes vont encore plus loin. Ainsi, Norwegian Cruise Lines, mieux connue sous le nom de NCL, a adopté un concept tout à fait original, celui des croisières associées à un sport particulier. NCL offre ainsi des croisières durant lesquels des entraîneurs s'engagent à vous maintenir en forme, en plus de programmes de golf et de tennis, comme beaucoup d'autres compagnies.

Pour les partisans enragés d'un sport particulier, NCL va encore plus loin en offrant des voyages en compagnie de personnalités du sport.

NCL, qui a amorcé ce programme il y a quatre ans, offre maintenant des croisières en compagnie de joueurs de la Ligue Nationale de hockey, des ligues professionnelles de basket-ball des États-Unis et de la Ligue Nationale de baseball, en plus d'une panoplie de croisières organi-

sées avec des groupes d'athlètes de disciplines diverses.

Après les championnats

Ces croisières se font généralement à l'issue des rencontres de championnat des différentes disciplines. Cette année, la croisière de la NFL a eu lieu en février, celle de la LNH débutera le 10 juin et celle du baseball majeur prendra la mer le 4 novembre.

NCL affirme pouvoir toujours compter sur la présence d'athlètes célèbres à chacune de ses croisières. Ainsi, Al MacInnis, des Flames de Calgary, Raymond Bourque des Bruins de Boston, Craig Muni et Esa Tikkanen des Oilers d'Edmonton, et les ex-célébrités Charlie Simmer et Eddie Shack figurent parmi les quelque 20 joueurs de la LNH, y compris quelques retraités, qui participeront à la croisière-hockey de cette année.

Les athlètes et leur épouse participent gratuitement à la croisière. En contrepartie, ils doivent se mêler au reste des passagers, participer à quelques séances d'autographes et donner quelques courtes conférences questions-réponses.

«En règle générale, vous rencontrez les célébrités par coïncidence, dans les restaurants ou sur la rue, et vous ne pouvez que réclamer un autographe, à la hâte», souligne Jeff Stutin, directeur du marketing chez NCL.

«En croisière, les gens savent qu'ils pourront côtoyer ces athlètes à plusieurs reprises et durant des périodes de temps prolongées, durant une semaine entière, ce qui crée un climat plus relaxant et plus amical.

«C'est aussi plus agréable pour les athlètes.»

NCL organise aussi une croisière annuelle avec les célébrités du ski. Cette saison, le départ en compagnie de Suzy Chaffee, Jimmie Heuga et Billy Kidd se fait le 7 octobre, tandis que d'autres croisières, avec les grandes étoiles des autres sports se font au printemps et à l'automne.

La majorité des croisières «sportives» se font sur le Seaward, avec départ de Miami vers la Jamaïque, l'île du Grand Caïman, ou sur le Norway vers Saint-Martin, Saint-Jean et Saint-Thomas.

Nombreux choix possibles

Princess Cruise Lines offre également un certain nombre de croisières spécialisées, à chaque année, avec ce qu'elle appelle les «grandes légendes du sport». L'édition de cette année, avec départ de Los Angeles vers

le Mexique, le 11 décembre, sera haussée de la présence des légendaires joueurs de base-ball Bucky Dent et Joe Morgan, entre autres.

Ceux qui ne pourraient différencier un grand athlète d'un autre mais qui n'en apprécient pas moins le sport, peuvent s'adresser à plusieurs petites firmes qui organisent des croisières sur des paquebots de moindre envergure, mais qui se spécialisent dans les activités sportives de façon à attirer les voyageurs jeunes et très actifs.

Les quelque 100 passagers du Nantucket Clipper qui vogueront dans les parages des îles Vierges, de décembre à mars prochain, pourront nager, faire de la plongée sous-marine, du snorkel, faire de la voile, du surf et de la pêche en haute mer. Durant les escales, ils peuvent s'adonner au golf, au tennis, à l'équitation ou à la randonnée pédestre.

Au printemps et à l'automne, plusieurs croisières sur les côtes de Floride voguent d'un parcours de golf à un autre, notamment vers le Palm Beach Gardens et ceux de Disney World.

ALOUETTE ET LAVOIE'S

Motel avec balcon
Plage superbe, bord de mer
piscine intérieure
130 unités
avec ou sans cuisinette
Tarifs spéciaux jusqu'au 23 juin
week-end 3 jours à tarif spécial
pour Canadiens
Nous parlons français
91, East Grand Ave.
OLD ORCHARD BEACH MAINE, 04064
Tél.: (207) 934-5554 ou 934-4151

Long Beach Motor Inn

Hébergement de qualité, élégant et décontracté, pour les vacanciers exigeants.

Des vacances tranquilles, luxueuses, dans un paradis paysager de 3 acres en bordure de la mer. Grands studios, téléviseur/câble, piscine chauffée, badminton, jeu de galets, volleyball, coin BBQ... et la plage tout près. Golf et tennis à proximité. A quelques minutes des théâtre d'été, restaurants, galeries d'art, magasins d'antiquités, églises, etc.

EXTINCTEURS AUTOMATIQUES POUR VOTRE SECURITE
Pour tarifs et dépliant couleur, écrivez ou téléphonez à:
Box 6156, York Beach, Maine 03910, Tél.: 1-207-363-5481

Hawaiian Isle Sunny Isles Floride
MOTEL AU BORD DE L'OCEAN
176th. ST. ET COLLINS AVE.
(Entre Miami Beach et Fort Lauderdale)
Du 22 avril au 19 décembre
19\$ U.S. par nuit
par un ou deux adultes, 2 par chambre, 25 des 135 chambres.
Gratuit pour les enfants de moins de 14 ans s'ils partagent la chambre de 2 adultes.
2 piscines chauffées • Centre Shop • Salle à manger • SPA • Réfrigérateur dans chaque chambre • Tennis et stationnement gratuits.
Pour renseignements ou réservations consultez votre agent de voyage ou téléphonez à nos bureaux au
1-800-327-5275

SUEZ SUNNY ISLES FLORIDE
Station au bord de l'océan
18215, Av. Collins au bord de l'océan
(entre Miami Beach et Fort Lauderdale)
119\$ U.S. par nuit par personne, double, 10 des 198 chambres
Des maintenant jusqu'au 30 juin
- dégustation vins-fromages
- soirée «saucisses grillées»
- soirées «pizza»
- tennis gratuit le jour et le soir
- réfrigérateur dans toutes les chambres.
LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS.
PERSONNEL PARLANT FRANÇAIS.
Pour réservations, contactez votre agent de voyages ou appelez directement
1-800-327-5278

Carrefour Voyages
CARREFOUR DE L'ESTRIE A L'ENTREE PRINCIPALE
NOUS FERONS MER ET MONDE POUR VOUS
Permis du Québec

POUR MIEUX VOUS SERVIR
NOTRE NUMERO DE «FAX» 819-563-1682

Paris PARIS PRINTEMPS/ETE 90
Gros porteurs A partir de \$449
NOUVEAUTE! vols directs vers Lyon

NOMINATION
C'est avec plaisir que nous accueillons au sein de notre équipe Mme Nicole Mailhot, qui se fera un plaisir de répondre aux besoins de ses anciens et nouveaux clients.
NICOLE MAILHOT, 567-9215

England
Départure from Sherbrooke
GRAND TOUR
SEULEMENT 2 PLACES DISPONIBLES
9 août
Acc.: Mrs E. Foreman - 02 sept.

Faites vite - Plus que 4 places
HAMPTON BEACH
Exclusif à Carrefour Voyages
24 au 28 juin 5 jours - 4 nuits
Le forfait comprend:
transport par autocar de luxe, hébergement pour 4 nuits, services d'accompagnateur: Marielle Hamel, Marguerite Garant.

CIRCUIT DE L'OUEST
CANADIEN
Accompagné par Philippe Prévost.
564-6095
04 au 16 août 1990
Votre voyage comprend:
VOL avec AIR CANADA vers Calgary aller/retour. Hébergement hôtels (catégorie supérieure)
Circuit en autocar privé et climatisé
Guide accompagnateur (durant votre circuit)
Transport de Sherbrooke (aller/retour)
Sac de voyage
VISITES durant votre circuit.

GROUPES D'ETE EN AUTOCAR
21-28 juillet
NOUVELLE-ÉCOSSE et CROISIÈRE
7 au 13 août ÎLES MINGAN
11-18 août ÎLES DE LA MADELEINE

Carrefour de l'Estrie
3050, boul. Portland
Sherbrooke, J1L 1K1
563-7131

et aussi...
18, rue du Manège
Coaticook
849-6329

Cybèle
LINGERIE FINE

Dessous de base ou de fantaisie à tous les prix!
Cybèle pour la femme qui aime être élégante ou coquette dans ses vêtements intimes ou de détente... et pour l'homme qui aime faire des cadeaux à cette femme.
lejaby POUR L'AMOUR DE LA FEMME
les Tourelles 3025 King ouest, Sherbrooke 821-0144

PARIS FORMULE 90
LA FORMULE
TOUT TERRAIN TOURBEC
L'AVION À PARTIR DE 349. + 12. PAR JOUR
Toutes taxes et assurances incluses
Départs: 12 et 19 mai
AVION Du 8 avril au 3 mai 399
Du 4 mai au 19 juin / Du 6 au 28 août 449
Du 20 juin au 8 juillet 499
Du 9 juillet au 5 août / Du 29 août au 5 sept. 479
Taxes d'aéroport: 21\$
AUTO
Voiture de location, catégorie A pour 3 sem sur une base de 2 pers.
• Kilométrage limité
• Toutes taxes et assurances incluses
• Radio
• Garantie assistance en cas d'accident et bris de voiture
• Autres modèles disponibles
BUREAU FERMÉ LUNDI
TOURBEC
remue ciel et terre pour vous!
SHERBROOKE, 1578 KING OUEST (819) 563-4474

BOUTIQUE DU VOYAGE
DE L'ESTRIE (1980) INC.
RÉALISEZ VOS RÊVES!
Joignez-vous à l'un de nos groupes accompagnés
HAMPTON BEACH
Voyage accompagné
22 juin 1990 (Places limitées). Hâtez-vous!
YOUGOSLAVIE, ITALIE.
Découvrez l'Art et l'Histoire de ces merveilleux pays.
4 août 1990
Raymond Judd accompagnateur
ALLEMAGNE, AUTRICHE, HONGRIE
Vivez le jeu de la passion à Oberammergau, profitez de ce privilège que nous aurons d'avoir concerts, opéra commentés par Mme Lorette Codère-Brunelle, professeur de musique, et laissez-vous bercer sur le Danube.
Circuit exclusif à la Boutique du Voyage.
Nombre de sièges limité.
1 septembre 1990 Louise Goulet-Lecours accompagnatrice
FRANCE, ITALIE, SUISSE.
7 septembre 1990
Esther Morales accompagnatrice
BOUTIQUE DU VOYAGE
2339, Les Promenades King - Sherbrooke - 819-563-7343
525, 1ère Avenue - Asbestos - 819-879-7188
Déteneur d'un permis du Québec

Agence de Voyages Sears
FLORIDE
Départs de fin de semaine propices à 3 destinations Floride cet été!

FORT LAUDERDALE 23 juin au 08 juillet 90 Transport aérien 339\$ seulement 1 ou 2 semaines Chateau by the Sea (chambre standard) 1 sem. 2 sem. 529\$ 689\$	ORLANDO 30 juin au 08 juillet 90 Transport aérien 349\$ seulement 1 ou 2 semaines Catalina Inn (chambre standard) 1 sem. 2 sem. 539\$ 739\$	TAMPA 23 juin au 08 juillet 90 Transport aérien 349\$ seulement 1 ou 2 semaines Colonial Gateway Inn (chambre standard) 1 sem. 2 sem. 569\$ 789\$
--	--	--

Autres forfaits hôtel aussi disponibles - les tarifs varient.

PLUS ADHÉREZ AU CLUB SEARS. Plus de choix que tout autre club au Canada. C'est facile! C'est gratuit! Adhère dès maintenant. Détails à l'Agence de voyages Sears.

Vacances Canadiennes
(inspirant les Voyages Treasure Tours)
UN UNIVERS DE VOYAGES
Les prix incluent transport aérien aller-retour de Montréal via les lignes aériennes Canadian International; les forfaits hôtel incluent aussi l'hébergement tel que sélectionné et la location de voiture (économique) pour la durée du séjour avec kilométrage illimité. Disponibilité limitée et certaines restrictions sont applicables - demandez les détails complets à votre conseiller en voyages Sears.

Carrefour de l'Estrie 821-4204
NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC ASSURANCE VOYAGEUR!
Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou l'Agence de voyages Sears. © Copyright, 1990 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans les consentements écrits de Sears Canada Inc. est interdite.

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

Voyages

Modernisme oblige, le mont Sinaï aura son téléphérique

Sainte-Catherine, Egypte (AP)

Depuis près de 2000 ans, les pèlerins ont mis leurs pas dans ceux de Moïse pour monter tout en haut de la montagne mythique des Dix Commandements.

Mais, modernisme oblige, les autorités égyptiennes mettent au point un projet qui permettrait aux

touristes de ne pas se fatiguer en grimpant les 3750 marches menant au sommet du mont Sinaï.

Un téléphérique rendrait l'ascension plus rapide et plus facile, selon les responsables de la «Misr Sinai Tourist». Ces installations donneraient un coup de pouce au tourisme dans la péninsule et constitueraient une bonne source de devises pour l'Égypte. Mais les opposants crient au sacrilège.

«C'est un lieu saint ici, qui appartient au monde», affirme l'archevêque orthodoxe grec Damianos, qui gouverne le monastère de Sainte-Catherine, construit au VI^e siècle au pied du mont Sinaï.

Abdel Azim Bassiouni, président de la compagnie Misr Sinai, n'est pas d'accord: «Nous, les Égyptiens, nous sommes très religieux. Il est totalement irréaliste de penser que la technologie moderne n'a pas sa place dans les lieux saints. Nous ne l'introduirions pas ici si cela rompait la sainteté ou la solitude des lieux.»

Trajet de deux minutes

Le téléphérique, conçu par des ingénieurs égyptiens et suisses, conduira les touristes au mont Safsafa d'où ils monteront à pied jusqu'au mont Sinaï. Le trajet d'une durée de 2mn leur fera gagner 45mn sur les 2h30 que dure l'ascension.

Ce projet d'un montant de 2,3 millions \$ environ serait financé par

le ministère du Logement et de l'Équipement.

Le mont Safsafa est situé à quelques centaines de mètres du monastère, construit en 530 après J.C sur les ordres de l'empereur Justinien. Il abrite 13 moines.

Le monastère a traversé les siècles sans dommages grâce à la protection des Croisés, du prophète Mahomet, des dirigeants arabes, de Napoléon et des gouvernements israéliens et égyptiens. Ses collections inestimables d'i-

cônes et de manuscrits et sa bibliothèque religieuse, que seule celle du Vatican surpasse, font de Sainte-Catherine une destination touristique et un important centre d'antiquités.

Gardiens traditionnels des monts, des chapelles, des caves et des tombes, les moines sont farouchement opposés au projet. Ils accueillent déjà 100 visiteurs par jour.

«Admirez cette beauté», s'exclame l'archevêque Damianos dans le silence de son bureau.



Marie Papillon exhibe fièrement deux petites chèvres pigmées du Cameroun, vieilles de deux semaines seulement. Il s'agit d'une des 75 espèces d'animaux regroupés au Parc Safari.

Le Parc Safari d'Hemmingford abrite environ 650 animaux

Sherbrooke

Une collection de 75 espèces et environ 650 animaux, de la petite chèvre à la grande girafe, des animaux chéris par les enfants à ceux qui font frémir même les adultes, des descentes sur une chambre à air, un terrain de jeu et des spectacles d'animaux.

Voilà les principaux éléments de l'aventure que propose le Parc Safari d'Hemmingford pour la saison estivale 1990, amorcée il y a quelques semaines. «Ce n'est pas seulement un parc zoologique, c'est un véritable parc d'amusement pour toute la famille. Il faut compter une bonne journée pour profiter de toutes les at-

tractions», avance Marie Papillon, responsable des communications du Parc.

Avec un peu de chance, le visiteur, lors de ses randonnées, peut assister à la naissance en pleine nature d'un faon. La plus grande nouveauté de la présente saison est «La ville justice», un spectacle où les acteurs sont des animaux.

Ouvert au public jusqu'au 3 septembre, le Parc Safari, à deux heures trente de Sherbrooke, a accueilli l'an dernier près de 400 000 visiteurs, dont 15 pour cent sont des États-Unis et 10 pour cent de l'Estrie. Mme Papillon soutient fièrement que le site est le deuxième parc d'attraction en importance au Québec, après La Ronde.

CLUB VOYAGES FLEUR DE LYS

343 PRINCIPALE OUEST
BUREAU 215, MAGOG, J1X 2B1
(819) 843-2894

VOYAGES GROUPE

TORONTO-NIAGARA FALLS

14 au 18 juillet (5 jrs/4 nuits)
INCLUS: Tour de ville guidé/Toronto
Canada Wonderland/Marine Land/Niagara Falls/Vins Bright et plus
Départ de Magog et Sherbrooke en autobus de luxe
Taxes et frais de service \$35,00 en sus
Prix à partir de **\$341,00**

FLORIDE/MIAMI

en avion 20 novembre au 11 décembre 90.
CHATEAU BY THE SEA:
Le forfait comprend: Transport de Magog & Sherbrooke Dorval
(aller-retour)/Avion (Air Canada)/Transferts - Hébergement -
Manutention bagages - Taxe et frais de service - Accompagnateur.
Prix occ. double **\$942,00**

Lundi, mardi, mercredi: 9h00 à 17h30. Jeudi et vendredi: 9h00 à 20h00.
Samedi: fermé du 12 mai au 13 octobre 1990.

OTTAWA & HULL, C'EST TOUT UN MONDE À EXPLORER!

♦ Garde-à-vous ♦
La « relève de la garde » sur la colline du Parlement et à Rideau Hall, résidence du gouverneur général, saura vous ébahir tous les jours, à compter de 10 h, en juillet et août.

♦ Des trains, des avions et des autos ♦
Le Musée des sciences et de la technologie et le Musée national de l'aviation vous permettront de vivre des expériences enrichissantes avec leurs expositions éducatives pour les touches-à-tout, leurs collections de véhicules anciens et beaucoup plus encore.

♦ Parmi les totems au cœur de l'action ♦
Le nouveau Musée canadien des civilisations donne vie à l'histoire du Canada tandis que CINEPLUS, unique au monde avec ses écrans IMAX® et OMNIMAX®, vous placera au cœur de l'action.

♦ En plein vent ♦
La région d'Ottawa & Hull est un véritable paradis pour les mordus du plein air, ceux qui adorent faire de la bicyclette, de la planche à voile ou de la navigation dans un décor enchanteur tel que le parc de la Gatineau.

♦ Sur les quais ♦
Faites une croisière sur le canal Rideau ou sur la rivière des Outaouais et vous aurez une vue d'ensemble bien spéciale de la région. Ensuite, prenez un bon repas sur une terrasse ou magasinez sur le marché By.

♦ Joignez-vous à la foule ! ♦
Des centaines de milliers de Canadiens se réuniront, du 29 juin au 2 juillet, pour célébrer en grande pompe le 123^e anniversaire du Canada.

♦ Les beaux-arts ♦
Venez visiter le Musée des beaux-arts du Canada qui présentera deux grandes expositions: celle de *Emily Carr*, du 28 juin au 3 septembre, et celle de *Paulo*, *Trente ans de dessin*, du 6 juillet au 3 septembre.

Profitez de cette occasion pour ensuite visiter l'Historique Musée canadien de la guerre et la Monnaie royale canadienne situés à seulement deux pas de là.

♦ De la « Dino-Mite! » ♦
Le Musée canadien de la nature vous fait découvrir le monde des animaux extrêmement grands et infiniment petits. L'exposition *Poko Saurus* recrée l'époque des dinosaures tandis que *Les mal-aimés* présente le monde fascinant des insectes et des invertébrés.

Ottawa & Hull
une destination capitale

PARIS

398\$ tx 21*
Départs: 15, 19, 22 juin
Retour entre le
18 juin et 15 juillet

SUPER SUD

SUPER EN JUIN
SUPER PRIX
Informez-vous à nos bureaux sur les destinations

CROISIÈRES AUX BERMUDES

2 au 8 sept. 90
NEW YORK
29 sept. au 2 oct.

FLORIDE EN AUTOBUS

22 jours. 22 fév. au 16 mars 91
avec Gislèle Bissonnette
informations à nos bureaux.

Voyages Orford
PLUS

303, King o. Sherb. 565-0015
756, 12e Av., Sherb. 564-4433
Weedon 877-2771

Permis du Québec

club Aventure
voyages

Les circuits guidés

PÉROU-BOLIVIE
2 025\$/3 semaines

TOGO-BÉNIN
2 186\$/3 semaines

GALAPAGOS
1 950\$/2 semaines

TURQUIE
1 820\$/3 semaines

ÉGYPTE
1 775\$/3 semaines

KENYA
1 970\$/3 semaines

YEMEN
1 985\$/3 semaines

CHINE
2 975\$/4 semaines

GRÈCE
2 275\$/3 semaines

Place Andrew Paton
85 Belvédère Nord
Sherbrooke
822-1223

Permis du Québec

<p>Delta Ottawa 85 \$ Situé au cœur des attractions touristiques d'Ottawa Piscine, centre de conditionnement physique, courts de squash, centre de créativité pour les enfants. * GRATUIT pour les enfants de moins de 18 ans occupant la chambre de leurs parents. ** REPAS GRATUITS pour les enfants de moins de 6 ans. 1-800-268-1133 (Canada) 1-800-877-1133 (É.U.) 238-6000 (appels locaux)</p>	<p>Hotel Roxborough Tarif spécial d'été 68 \$ A quatre intersections de la colline du Parlement Le secret le mieux gardé d'Ottawa 1-800-263-8967 ou (613) 237-5171</p>	<p>Radisson Hotel Ottawa Centre A CE PRIX, VOUS NE POURREZ TROUVER MIEUX SOUS LE SOLEIL D'OTTAWA 79 \$ par nuit Réservations mondiale 1-800-333-3333 (613) 783-4200</p>	<p>THE WESTIN HOTEL Tarifs spéciaux d'été 95 \$ par nuit, occupation simple ou double Goûtez tout le luxe d'un grand hôtel avec piscine, terrasse et centre de conditionnement physique. A quelques pas seulement de la colline du Parlement, du Centre Rideau et du magnifique canal Rideau. (613) 560-7000 ou 1-800-228-3000</p>
<p>HÔTEL SKYLINE 79 \$ par nuit Forfait d'été Couette & Café • Gros, gros, gros... petits déjeuners canadiens • Superbe centre de conditionnement physique • Au centre-ville, près de la colline du Parlement Appelez dès aujourd'hui (613) 237-3600 1-800-648-7200 101, rue Lyon, Ottawa • K1R 5T9</p>	<p>Four Seasons Hotel Tarif spécial d'été 95 \$ cdn par nuit Piscine et centre de conditionnement physique à titre gracieux (613) 238-1500 ou 1-800-268-6282 (Canada) / 1-800-332-3442 (É.U.)</p>	<p>LORD ELGIN HOTEL La nouvelle tradition d'Ottawa A partir \$77 cdn, par chambre, par nuit Composé sans frais au Canada et aux É.U. 1-800-267-4298 (local 235-3333 100, rue Elgin, à l'angle de l'avenue Laurier, Ottawa, (Ont.) K1P 5K8</p>	<p>Châteaux Laurier A partir de 79 \$ Grande piscine intérieure Gratuit pour les enfants de moins de 18 ans Réservez au (613) 232-6411 Qc et Ont. 1-800-268-9420</p>
<p>novotel Forfait week-end à 198 \$ 2 personnes, 2 nuits, 2 petits déjeuners. Hébergement et petits déjeuners GRATUIT pour les enfants de 16 ans et moins Stationnement inclus 1-800-221-4542 / appels locaux 230-3033</p>	<p>TARIF SPÉCIAL D'ÉTÉ 75 \$, occupation simple ou double * GRATUIT pour les enfants de moins de 18 ans occupant la chambre de leurs parents Sans frais 1-800-654-2000 / Appels locaux 1-613-238-2888</p>	<p>Special week-end d'été à partir de \$68 par nuit Suites complètes avec cuisinette Composé le 1-800-267-6644 (au Canada) à frais virés au 613-238-8858 (aux É.U.)</p>	<p>RAMADA HOTEL 55 \$ (pas de taxes) Du jeudi au dimanche inclusivement Sans frais : 1-800-567-9607</p>

*Les tarifs sont en dollars canadiens et pour une occupation double. Ils sont en vigueur jusqu'au 3 septembre 1990 et sujets à la disponibilité.

International

«Machine à suicide» mise au rancart pour un temps

Détroit (AFP)

Dispositif

Un juge de Détroit (Michigan) a ordonné hier au médecin inventeur d'une «machine à suicide» de cesser de la mettre à la disposition de malades, en attendant de déterminer s'il a violé la loi en aidant ainsi une femme atteinte de la maladie d'Alzheimer à mettre fin à ses jours.

Lundi dernier, le Dr Jack Kevorkian avait installé Janet Adkins, 54 ans, à cette «machine», à la demande de celle-ci. La malade avait ensuite actionné elle-même le dispositif.

Le Dr Kevorkian, 62 ans, qui défendait lui-même sa cause, a demandé au juge, Mme Alice Gilbert, de l'autoriser à former une commission chargée d'étudier son «instrument». Cette commission aura pour fonction, a-t-il dit, de mettre au point une politique d'utilisation de son invention. Il a promis de ne pas en faire usage tant que la commission n'aura pas achevé ses travaux.

Le dispositif mis au point par ce médecin est constitué d'un moteur et d'un triple goutte à goutte relié au bras du patient qui reçoit dans un premier temps une injection de solution saline. En actionnant un bouton, il s'injecte ensuite un premier produit chimique, du thiopental, qui le fait tomber dans le coma, suivi d'un deuxième, du chlorure de potassium, qui provoque un arrêt du coeur. Celui-ci est enregistré par un moniteur cardiaque qui permet au médecin de confirmer le décès.

Un sondage publié vendredi par le quotidien USA Today fait ressortir que les deux tiers des Américains étaient favorables au suicide médicalement assisté, pour les patients au stade terminal d'une maladie incurable. Sur un échantillon de 724 personnes interrogées, seules 28 pc estiment que le Dr Kevorkian doit être poursuivi en justice. Quarante-trois pc estiment qu'il ne mérite aucune sanction pour avoir aidé Mme Adkins.

Arafat a convaincu Ian Waddell que le Moyen-Orient risque d'exploser

Ottawa (PC)

Au sortir d'une conversation de près de quatre heures avec le leader palestinien Yasser Arafat, le député néo-démocrate Ian Waddell s'est dit persuadé que le Moyen-Orient risque d'exploser si les pays occidentaux, dont le Canada, ne réussissent pas à amener Israël à négocier avec les Palestiniens.

M. Waddell, en tournée au Moyen-Orient, s'est entretenu avec le président de l'Organisation de libération de la Palestine en fin de journée, jeudi, à Bagdad, en Irak.

Dans une entrevue téléphonique, le député de Colombie-Britannique a déclaré hier que Yasser Arafat devait traiter avec des Palestiniens extrêmement frustrés par ce qu'ils perçoivent comme un rejet de leurs ouvertures pacifistes.

«Le processus de pacification est en danger et il faut pousser Israël à s'asseoir à la table de négociation. Sinon ce sont les extrémistes des deux côtés qui vont s'emparer de la situation.»

M. Waddell a ajouté avoir été personnellement témoin d'atteintes aux droits de la personne de la part d'Israéliens, aux dépens des Palestiniens vivant dans les territoires occupés.

«C'est triste et déprimant. Les Palestiniens sont réellement frustrés. Mais ils sont encore prêts à donner une chance à la paix, a-t-il dit. L'Occident doit faire attention de ne trop exiger d'Arafat. Les Palestiniens ont l'impression de n'avoir rien reçu en échange de leurs efforts de paix - ils se sont dit prêts à reconnaître Israël et à renoncer à la violence.»

Le député Waddell a signalé qu'Arafat avait remercié le Canada pour avoir voté récemment en faveur d'une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU en vue d'envoyer des observateurs de l'ONU dans les territoires occupés de la Cisjordanie et la bande de Gaza. Mais la résolution a été défaite, les Etats-Unis ayant opposé leur veto.

M. Waddell effectue un voyage au Moyen-Orient en compagnie d'un groupe de Canadiens et d'Américains désireux de promouvoir le processus de paix dans la région.

Les pays de l'OTAN tendent la main à l'URSS pour «construire la paix»

Pascal MALLET Turnberry, Écosse (AFP)

Les pays de l'OTAN ont tendu hier la main à l'URSS lui proposant pour la première fois leur «amitié» et leur «coopération» pour «construire la paix» en Europe, selon la formule du secrétaire d'Etat américain James Baker.

Les Alliés occidentaux ne veulent pas «marginaliser» l'URSS, ont déclaré plusieurs des 16 ministres des Affaires étrangères à l'issue du Conseil de l'Atlantique nord, à Turnberry (Écosse).

Mais ils sont restés fermes sur la nécessité de préserver l'OTAN, même réformée, et d'y intégrer, y compris militairement, la future Allemagne unifiée, même en ménageant une transition.

Dans le préambule de leur communiqué final, les pays de l'OTAN ont tenu ainsi à marquer solennellement la fin de la guerre froide, a déclaré un diplomate français. Ils ont pour la première fois formellement accepté l'idée d'une institutionnalisation du fonctionnement de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE) qui regroupe 35 pays (toute l'Europe sauf l'Albanie plus les Etats-Unis et le Canada). L'URSS accorde une grande importance à cette institutionnalisation dans laquelle elle voit les prémices d'un démantèlement des blocs.

Selon plusieurs ministres, la tendance sera plutôt de créer des «structures simples, légères et non bureaucratiques». Au sommet de l'OTAN à Londres, en juillet, les dirigeants de

l'OTAN proposeront sans doute des réunions régulières à l'échelon des ministres des Affaires étrangères, sinon des chefs de gouvernement, ainsi que la création d'un secrétariat et d'un centre de prévention des conflits.

Ils se sont prononcés pour que l'OTAN fasse de nouvelles propositions aux négociations CFE de Vienne sur le désarmement conventionnel.

Dans l'espoir de débloquer les discussions, ils devraient augmenter le plafond global des avions de combat que chaque alliance aura le droit de posséder de 5200 à 6400, selon un diplomate allié.

Concernant le tonnage des véhicules blindés, il suffira de formaliser à Vienne la concession que les Sovi-

tiques ont déjà annoncé aux Américains au sommet de Washington, a-t-on précisé de même source.

Coopération constructive

Au lendemain du sommet du Pacte de Varsovie à Moscou dont ils ont bien accueilli les appels à une «coopération constructive», les Alliés ont tenu à réaffirmer que l'OTAN devait survivre à «la fin de l'après-guerre» et de la «division de l'Allemagne et de l'Europe». «La nécessité de maintenir notre défense commune demeure vitale», estiment-ils dans leur communiqué. La CSCE n'est qu'«un complément», a déclaré M. Baker à la presse.

Verres de patio 100% acrylique

SURVEILLEZ VOTRE COURRIER!

Car tout le monde attend son livret de 8 bons-primés Esso. Chaque bon-prime est échangeable GRATUITEMENT contre un superbe verre de patio 450 mL, à l'achat minimum de 25 litres de carburant. UTILISEZ-LES DÈS MAINTENANT! Les quantités sont limitées.

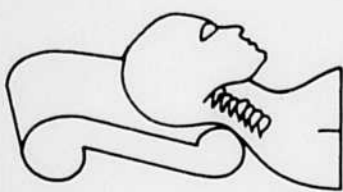
Détails de participation sur les bons-primés.

supporo

Offre
Repos, relaxation et confort,
un cadeau idéal pour papa!



Oreiller thérapeutique en forme de S



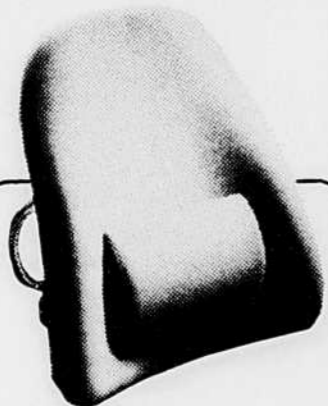
- Donne une combinaison de plusieurs positions confortables, grâce à sa conception originale.
- Maintient et supporte la tête et la région cervicale.
- Conserve et établit une bonne courbe du cou et des épaules.
- Idéal pour le camping et le voyage.

Référence 649 16

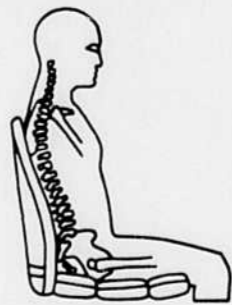
17.95\$

Référence 649 22

24.95\$



OBUS Forme®



- Approuvé comme appareil médical.
- Léger, peut être transporté et utilisé n'importe où.
- Redresse et maintient la colonne vertébrale.
- Soulage le mal de dos.
- Housse amovible facile à nettoyer, non-allergène.
- Bâti en polycarbonate et non pas en mousse.

59.95\$

SUPER SPÉCIAL

JEAN COUTU

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 17 JUIN 1990



Disponibles chez tous les détaillants participants au Québec seulement.

Esso

Impériale